77STE JAARGANG No. 10298 ZATERDAG 9 JANUARI 1960

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redac. . 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399



Verbaasd kijkt het oude vrouwtje naar de korte vraag „Wat is de NATO" en hoofdschuddend is zij door gelopen, want als ze daar zelf nog met grote problemen hebben te kampen, wat zal zij zich dan druk maken. Een vol jaar ligt de politici weer voor de boeg of zij het produktief zullen besteden, zullen we bij het volgend oud-en-nieuw weten.

Sovjet proeven in de Stille Oceaan

Weer rode primeur in de ruimte verwacht

Ongerustheid in de V.S.

Een Hongaarse sterrenkundige, Gyoergy Kulin, heeft verklaard, dat de komende Russische raketproeven in de Stille Oceaan het probleem zullen oplossen van het laten landen van een laboratoriumraket op de maan. Voorts zou men na afloop weten, hoe een raket naar de aarde kan terugkeren en hoe men Mars en Venus zal kunnen bereiken.

Bij een landing op de maan zou, mits deze landing goed verloopt, het laatste deel van de raket zich openen om een voertuig op rupsbanden, gevuld met instrumenten en apparaten, naar buiten te laten rijden. Bestuurd vanaf de aarde via de radio, zou het rijdende laboratorium zich over 300 km. kunnen verplaatsen. Het voertuig zou o.a. met televisiecamera's worden uitgerust, waarvan de beelden naar de aarde kunnen worden doorgezonden Men verwacht waardevolle gegevens over de toestand op de maan te verkrijgen, aldus Kulin.

In een hoofdartikel „Schot in Niemansland" schrijft „De Volkskrant" van heden:

Voor het eerst in de nog jonge maar reeds zo indrukwekkende geschiedenis van de pre-ruimtevaart zijn de Russen „uit hun gewone doen". Zij hebben thans van tevoren

(Vervolg naar pagina 7.)

Elektrisch stemmen



Voor de eerste maal werd er in de Franse kamer gebruik gemaakt van de nieuwe installatie, die het mogelijk maakt electrisch te stemmen. Op het tableau naast de tafel van de voorzitter kan onmiddellijk een overzicht verkregen worden van het resultaat van de stemming.

Een verhaal van Klaas Toxopeus

Nieuw feuilleton

Klaas Toxopeus, lid van een beroemd geslacht van mensenredders en uitstekend verteller over het reddingswerk ter zee, heeft in zijn nieuwste verhaal „DE EILANDER" de avontuurlijke en dramatische geschiedenis vastgelegd van een jongeman die met alle geweld naar zee wil, maar door zijn ouders en verloofde wordt tegengehouden. Hij gaat toch. Als een van zijn eigendommen kort na zijn vertrek aanspoelt en gevonden wordt, waant men hem verloren. Maar Hedwig Hedland, zoals de jongeman heet, leeft, en eens zal dat blijken.

Van vandaag af treft u dit boeiend geschreven, door en door Nederlandse verhaal — dat in de New York Times een zeer lovende recensie kreeg — als feuilleton aan in ons blad.

Pikantjes

De Russische veiligheidspolitie heeft kort geleden een geval van anti-regeringspropaganda ontdekt, zo meldt het blad van de Russische spoorwegarbeiders „Goedok".

Een zekere Semjon Mossaref, die werkte aan een spoorlijn in de Oekraine, schreef anti-regelingsleuzen op schriftblaadjes, die hij per post verzond. In de brieven verzocht hij de geadresseerden de leuzen op papier te vermenigvuldigen en verder te verspreiden.

Mossaref is echter niet voor een rechtbank gedaagd. Hij moest slechts op het plaatselijke politiebureau komen, waar hem een schrobbering werd toegediend. Hij is voorts onder toezicht van zijn kameraden geplaatst, aldus „Goedok".

○ ○ ○

Het Amerikaanse tijdschrift „Aviation Week" schrijft dat de convairfabriek te San Diego op het moment bestudeert of het mogelijk is een groot aantal kunstmanen die de aarde met infra-rood licht afzoeken, te gebruiken als waarschuwingstelsel voor een aanval met raketten. Volgens het blad zullen misschien vijfhonderd van deze kunstmanen worden gebouwd. Deze satellieten zouden in 94 tot 98 minuten om de aarde wentelen op een afstand van ongeveer 500 tot 650 kilometer.

Hun levensduur wordt geschat op

Venezuela wil 500 miljoen lenen

De Venezolaanse minister van financiën, Josè Antonio Maijobre, heeft in een memorandum aan de leiders van de politieke partijen, die deelnemen in de regeringscoalitie, de noodzaak in het licht gesteld om in het buitenland een lening aan te gaan voor een bedrag van 500 miljoen bolivar om de buitengewone begroting van 800 miljoen bolivar, die in de loop van deze maand aan het nationale congres zal worden aangeboden, ten dele te financieren.

Aangetekend zij, dat, terwijl de Democratische Republikeinse Unie zich reeds heeft uitgesproken ten gunste van deze lening, waarover de Venezolaanse regering besprekingen voert met de Verenigde Staten, de Acción Democratica van president Betancourt naar middelen zoekt om te voorkomen, dat men een dergelijk lening zou nagaan, terwijl de christen-sociale partij „Copei" zich te dien aanzien in het begin van d volgende week zal uitspreken.

In economische kringen wordt opgemerkt, dat een buitenlandse lening het land alleen ten goede zou komen indien zij wordt aangewend ter financiering van hoogst produktieve werken en ondernemingen. Het enige resultaat zou anders zijn een nodeloze last op de toekomst van het land te werpen en de economische ontwikkeling te belemmeren.

Hakenkruisen

Politie in RIO de zaak stevig aan

Toestand in Sao Paulo ernstig

Het gehele politie-apparaat in Rio de Janeiro is op de been gebracht om de schrijvers van antisemitische opschriften en hakenkruisen op een obelisk in een van de hoofdstraten van de stad op te sporen en te arresteren. De autoriteiten in Rio zijn van mening, dat deze uitingen van antisemietisme in feite het werk zijn van enkele op zichzelf staande individuen. Nochtans heeft de politie opdracht gekregen om alle Joodse organisaties in de hoofdstad onder haar bescherming te nemen.

Te Sao Paulo, dat een Joodse kolonie van bijna 50.000 zielen en circa 15 synagogen telt, schijnt de toestand ernstiger te zijn.

Enkele joodse religieuse leiders zijn daar door onbekenden over de telefoon met de dood bedreigd. In verband daarmee hebben de joden in Sao Paulo zich georganiseerd. Groepen van ongeveer 50 gewapende mannen patrouilleren des avonds door de straten van de stad.

Spreek ik met de Amigoe?

Vrijdag zag men her en der in de stad vreemde „marine-mannen" waarmee we dan bedoelen, cadetten van een buitenlandse zeemogendheid. Het bleken Chileense cadetten te zijn, die een reis hebben aangeboden gekregen van de zijde van de Chileense marine-autoriteiten bij hun bevordering van de derde naar de vierde klas van hun opleiding. De reis werd gemaakt met de tanker Almirante Jorge de Monte. De cadetten ontvangen hun opleiding op de Escuela Naval de Santiago de Chile. In de avonduren bood de Chileense consul hier ter stede, de heer Chumacciro, een intieme coctail-partij aan de dertig Chileense gasten aan in Hotel Curacao Intercontinental. Het gezellige samenzijn in de Peter Stuijvesant Room van het hotel ving aan om acht uur en duurde tot elf uur, toen de tijd van vertrek was aangebroken. De cadetten konden echter met moeite hieraan gevolg geven, wat intussen wel een bewijs was dat men de loyale geste van hun consul alhier ten zeerste waardeerde.

○ ○ ○

De pastoor uit Buenavista belde op: „Wij hebben voortaan op zondag óók een hele vroege mis in onze parochie, namelijk om vijf uur! De overige missen blijven gewoon om acht uur v.m., en zeven uur 's avonds."

○ ○ ○

Een scheepvaart-berichtje: Hr Ms jagers „Limburg" en „Groningen", beide behorende tot Smaldeel V, zullen voor hun reis naar de Nederlandse Antillen uit Den Helder vertrekken op 15 januari: Hr Ms „Walrus" (eveneens uit dit Smaldeel) vertrekt 14 januari uit Rotterdam. De schepen worden 30 januari in Willemstad verwacht.

○ ○ ○

„Er komen wel veel klachten binnen over slechte service in zaken", zo belde ons een abonnee op, „maar gisteravond heeft een mijnheer uit een grote zaak me na zes uur zo fantastisch geholpen, dat ik het graag even wilde vertellen. Mijn dochtertje was gisteren jarig en er liepen ruim twintig kindertje door mijn huis te springen. Ik wilde net een film gaan draaien — hoogtepunt van het feest — toen het licht het niet meer deed. Ik had niet één lamp meer in huis en de zaken waren al gesloten! De rest van mijn verhaal snapt u natuurlijk wel, ik belde die mijnheer op, die door regen en wind mijn ge-

(Vervolg naar pagina 2.)

Anti-semietisme

Veroordelingen en arrestaties in West-Duitsland

Tienduizenden jongeren houden een protestmars

In Dortmund is een 42-jarige kellner tot vier maanden gevangenisstraf veroordeeld wegens minderwaardige uitlatingen over joden in een café.

Een 19-jarige vrijwilliger in het west-Duitse leger werd aan de politie uitgeleverd, nadat gebleken was dat hij in een kazerne in Stuttgart een biljet met anti-Joodse leuzen en nationaal-socialistische symbolen had opgehangen. De dader, afkomstig uit west-Berlijn, zei een overtuigd antisemiet te zijn en lid te zijn geweest van de extremistische „Deutsche Reichspartei".

In Aschaffenburg bij Frankfort werden donderdagavond twee jongelui aangehouden, die hakenkruisen op een school schilderden. Voorts werden hakenkruisen en antisemitische leuzen aangetroffen in west-Berlijn, Hamburg, Weilburg en Offenbach.

De minister voor culturele zaken van Hessen, prof. Schuette, heeft opdracht gegeven in de hogere klassen van de openbare scholen te vertellen, welk een verderfelijke rol het hakenkruis in de geschiedenis van Duitsland heeft gespeeld.

In west-Berlijn hebben vrijdagavond tienduizenden jongeren een stille mars gehouden om te protesteren tegen de antisemitische en neonazistische incidenten. De betogers droegen spandoeken mee met opschriften als: „Tegen rassenhaat", „Tegen antisemitisme". „Weg met de kladderaars" en „geen nazi's meer op de universiteiten".

De wethouder voor binnenlandse aangelegenheden, Lipschitz, verklaarde in een toespraak o.a., dat suggesties dat de communisten achter de incidenten staan, „kennelijk alleen een poging zijn om ons in slaap te sussen".

Zowel bondskanselier Adenauer als de socialistische oppositieleider Ollenhauer hebben hun instemming met de protestactie betuigd.

In west-Berlijn werd vrijdag de 24-jarige Joachim Nerchert aangehouden, die in de neonazistische organisatie „nationale jeugd van Duitsland" met de zorg voor culturele aangelegenheden was belast. Het aantal arrestanten is tot twintig gestegen.

Een west-Berlijns denazificatiehof heeft 756.000 mark van het bezit van wijlen Hermann Goering geconfisqueerd. Dit is door wethouder Lipschitz in het stedelijk parlement bekendgemaakt. Dit geld zal, evenals andere in beslag genomen fondsen van vooraanstaande nazi's, worden gebruikt ter voldoening van aanspraken op schadeloosstelling van de zijde van slachtoffers van het bewind van Hitler.

De west-Duitse federale jeugdkring die zes miljoen leden in de bondsrepubliek telt, heeft haar leden en de overige Duitse jeugd opgeroepen antisemitische daden te voorkomen.

Onbekend zeemonster aangespoeld

Op het strand op de uiterste punt van Cape Ferret is het overschot van een onbekend zeemonster aangespoeld.

Het had een blauwgrijze kleur, was vier meter lang en woog een paar ton. De platte kop had enorme oren. De twee meter lange poten waren voorzien van zwemvliezen.

De onder-directeur van het Marien-biologisch instituut van Arcachon in de Gironde Amanieu, zal ter plaatse een onderzoek instellen om te pogen het dier thuis te brengen.

Geruchten en commentaar

(Eigen bericht)

Uit doorgaans welingelichte bron vernemen wij, dat de Minister-president en de Minister van Justitie in Nederland o.a. besprekingen wensen te voeren over moeilijkheden rondom de benoeming in landsdienst van de heer C.E. Cathalina tot referendaris op het departement van Justitie.

In een van de politieke weekbladen verscheen dezer dagen het bericht dat de Ministers in Nederland pogingen zouden willen doen om een besluit van hogerhand om nieuwe verkiezingen te houden voor de Curacaose Eilandsraad tegen te houden. Van oordeelkundige zijde werd ons meegedeeld dat dit laatste bericht om meer dan een reden zeer onwaarschijnlijk is.

In de huidige situatie zou de Eilandenregeling Nederlandse Antillen het niet mogelijk maken tussenzijdse Raads-verkiezingen te bewerken. Over het eerstgenoemde bericht konden wij van bevoegde zijde geen bevestiging of ontkenning krijgen.



Commentaren

De boodschap „State of the Union" 1960 wordt door republikeinse leiders in de V.S. gezien als een weerspiegeling van het grote staatsmanschap en leiderschap van Eisenhower.

Van democratische zijde werd weliswaar instemming betuigd met uitlatingen, als die over de vredeswil van de president, doch men bewaarde het stilzwijgen, toen Eisenhower kwesties aanroerde op binnenlands gebied. Dit geschiedde met name toen de president kritiek oefenden op de landbouwpolitiek.

Diplomatieke waarnemers te Londen zijn van oordeel, dat Eisenhowers verklaring over de trefzekerheid van de Atlasraketten de westelijke mogendheden met een gevoel van meer defensieve kracht naar de topconferentie zal laten gaan. Er waren speculaties, dat de V.S., wanneer zij eenmaal in het bezit zijn van trefzekere intercontinentale raketten, niet meer zoveel belang zullen hechten aan het bezit van bases overzee.

* * *

Hetgeen Kardinaal Ottaviani donderdag, in een preek onder een H. Mis voor de „Zwijgende Kerk", heeft gezegd vormt een aanval op president Gronchi, aldus de mening van de uiterst linkse bladen.

Zoals bekend is de Italiaanse president van plan een bezoek aan de Sovjet-Unie te brengen. Hij zou deze week reeds vertrokken zijn maar de reis werd uitgesteld omdat Gronchi aan een keelontsteking lijdt.

Het links-socialistische blad „Avanti" schrijft over „harde woorden van kardinaal Ottaviani tegen de president van de republiek".

De communistische Unita schrijft dat de kardinaal blijk heeft gegeven van vijandigheid tegen elk gesprek tussen christenen en niet-christenen.

Turk wegens smokkel aangehouden?

Naar wij uit onofficiële bron vernamen heeft de douane de hand gelegd op een uit Venezuela afkomstige Turk, die door ontduiking van invoerrechten sieraden naar Curacao zou hebben gesmokkeld. Verdachte zou — naar verder is komen vast te staan — deze sieraden aan plaatselijke juweliers te koop hebben aangeboden. In samenwerking met de politie kon de man door de douane worden aangehouden. De sieraden, die een waarde van vierenzeventigduizend gulden (Antilliaanse courant) vertegenwoordigen, zouden in beslag genomen zijn.

Reis De Gaulle

President De Gaulle van Frankrijk zal omstreeks Mei de Franse Caraibische eilanden bezoeken. Wanneer hij terugreist van zijn verblijf in de V.S. en Canada. Hij zal telkens voor korte tijd, verblijven op Martinique, Guadeloupe en in Frans-Guyana, aldus is officieel in Parijs bekendgemaakt.

Venezuela

Hoger loon in de olie-industrie?

De besprekingen te Caracas over een collectief arbeidscontract tussen vertegenwoordigers van de olie-industrie en de betrokken vakbonden zijn donderdag hervat. Zij werden gedurende de vakantieperiode gestopt. 42.000 werknemers in de Venezolaanse olie-industrie eisen loonsverhoging en sociale voorzieningen tot, volgens een niet officiële schatting, een totaal bedrag van een miljard bolivars per jaar.

Tijdens de laatste bijeenkomst hebben de oliemaatschappijen nieuwe voorstellen ingediend, waarop de vakbonden weldra zullen antwoorden.

De onderhandelingen waren begin oktober aangevangen.

Explosies

Te Caracas is gisteren een bom ontploft op een brug over de Vera-Cruz waterleiding in de door Amerikanen bewoonde voorstad Las Mercedes. Tevoren was ook een bom ontploft in het centrum van de stad, waarbij een Portugees werd gewond en schade aangericht aan drie gebouwen, een benzinestation en negen auto's. De politie heeft een Griekse nachtwaker gearresteerd op verdenking, bij de aanslagen betrokken te zijn.

Zonnestelsel 4.950.000.000 jaar oud

Een natuurkundige van de universiteit van Californië, dr. John Reynolds, heeft bekendgemaakt, dat een onderzoek van een meteoriet, die 41 jaar geleden bij Richardton in noord-Dakota is terechtgekomen, gegevens heeft verschaft, waaruit men mag afleiden dat ons zonnestelsel 4.950.000.000 jaar oud is.

Men was uitgegaan van de hoeveelheid radio-actief gas Xenon-129, dat in de meteoriet voorkwam. Men had meer van dit zeldzame gas aangetroffen dan men ooit had gevonden. Uit het onderzoek van het gas had men de conclusie getrokken, dat de meteoriet 350 miljoen jaar na het ontstaan van de elementen van het zonnestel was gevormd. Voorts was bekend dat dit soort meteorieten een levensduur van ongeveer 4.600.000.000 jaar heeft, zodat de bestanddelen in totaal 4.950.000.000 jaar oud moeten zijn.

De cijfers van dr. Reynolds komen over het algemeen overeen met de schattingen van geologen en andere geleerden, die de leeftijd van ons zonnestelsel op omstreeks vijf miljard jaar stellen.



Spreek ik met de Amigoe?

(Vervolg van pag. 1)

vraagde spulletjes is gaan halen. Dat is nog eens service!"

○ ○ ○

Nog een „regenachtig" verhaal. Beetje triester deze keer. „Wilt u eens komen kijken naar de wegen van en naar de Vredebergstraat? De Bramendiweg in de richting van de Vredebergstraat alsook de „doorgang" van de Vredebergstraat naar de Nijmegenstraat zijn gewoonweg niet te berijden. Bulten, grote gaten en plassen in de weg, allerlei vieze modderpoelen, keien bij de vleet, en zo verder..... Heerlijk als het regent op Curaçao, behalve op Vredeberg. De D.O.W. heeft toegezegd de zaak eens „grondig" te bekijken."

○ ○ ○

De Oriens hebben vanavond feest, maar in plaats van de hof van Toni Koenchi, wordt de aula van het St Radulphuscollege gebruikt. Kan het Hollandser. „In verband met de weersomstandigheden kan de fuif buiten niet doorgaan."

○ ○ ○

Weer een telefoontje over een feest. Maar nu een feest, dat niet meer doorgaat. De Bonte Avond van de St Elisabeth-groep is tot nader te bepalen datum uitgesteld.

○ ○ ○

„In de „Amigoe" van 7 januari las ik een telefoontje over de komende jaarvergadering van de R.K. Vereniging voor Onderwijzend Personeel „Don Bosco". U vond, dat deze vereniging erg vlug is met haar jaarvergadering, maar het zou ook kunnen zijn, dat ze net te laat is met de jaarvergadering 1959. Belangrijker is intussen, dat het telefoontje niet vermeldt, dat behalve eventuele candidaten, die door tenminste tien leden gesteund worden, ook de op het ogenblik op verlof in Nederland vertoevende voorzitter, de heer S. F. Hulsmans, zich bereid verklaard heeft bij herverkiezing zijn bestuurslidmaatschap te aanvaarden. Evenzo geldt dit volgens de aan alle leden toegezonden circulaire voor de periodiek aftredende penningmeester de heer A. Wagemans, die op het ogenblik wnd voorzitter is.

○ ○ ○

Dinsdag 12 januari wordt, zoals bekend, de eerste steen gelegd voor de fundatie van de televisie-studio voor Curaçao. Deze eerste-steen-legging geschied door Z.E. de minister voor verkeer en vervoer a.i., op de berg Arrarat, nabij het Bolivarhuis om 4.30 uur in de namiddag. Na deze plechtigheid is er voor genodigden een cocktailparty in Hotel Curaçao Intercontinental.

○ ○ ○

Wij hebben onlangs verschillende telefoontjes gepubliceerd van jongelui, die werk zochten. Eigenlijk is deze actie op een dood punt geraakt. Niet wat de sollicitanten betreft, we hebben nog stapels brieven op de redaktie liggen van jongens en meisjes, die graag willen werken. „Ik zie niet op tegen hard werken." „Thuis zitten nietsdoen, verveelt me zo." „Ik wil alles doen, als ik maar kan werken." „Laag loon omdat ik geen ervaring heb, interesseert me niet, als....." Wel een beetje erg vindt u niet? Hebben alle zaken op Curaçao al genoeg personeel, is er echt niemand meer nodig?

○ ○ ○

Naar aanleiding van een telefoontje over de nieuwe Antilliaanse vlag het volgende: Schepen, die ingeschreven staan als Antilliaanse boten, mogen (nog) zelf kiezen welke vlag ze voeren: de Nederlandse of de nieuwe vlag. Er bestaat nog geen wettelijke regeling voor.

Tóch goedkoper vliegen me Jet-toestellen

K.L.M. neemt nog een afwachtende houding aan

Toen de B.O.A.C. (met Comets) en Pan American (met Boeings) met straalvliegtuigen in oktober 1958 over de Noordatlantische Oceaan gingen vliegen heeft de tarieven-conferentie van de IATA bepaald, dat voorlopig een toeslag zou moeten worden geheven op de biljetten der passagiers, die de vlucht met „jets" maakten. Deze toeslag bedroeg en bedraagt nog 40 dollar voor een retourbiljet eerste klasse en 30 dollar voor de economy-klasse. Met ingang van de zomerdienstregeling 1960 zullen de meeste luchtvaartmaatschappijen, die diensten over de noord-Atlantische oceaan onderhouden, in het bezit zijn van straalvliegtuigen. De KLM heeft dan de DC-8, Air France en Sabena de Boeing, de S.A.S. de DC-8 en enkele andere Europese luchtvaartmaatschappijen zullen volgen terwijl Trans World Airlines onlangs met de Boeing 707 op Parijs en Londen is begonnen en de Canadese luchtvaartmaatschappij Trans Canada Airlines eveneens met straalvliegtuigen op Europa gaat vliegen.

T.C.A. heeft bij monde van Gordon Wood, vice-president van de maatschappij, laten weten dat de toeslag voor de straalvliegtuigen, als men o. juni met de DC-8 gaat vliegen, vervalt.

Uit Brussel komt het bericht dat de Sabena op 25 februari de Boeing 707 intercontinentale versie inzet voor de dienst op New York en dat de Belgische luchtvaartmaatschappij niet van plan is om de toeslag te handhaven.

Van de zijde van Pan American werdt vernomen dat deze maatschappij een tegenstander is geweest van het heffen van toeslag voor het vliegen met „jets", maar dat men destijds gedwongen was hiertoe over te gaan in verband met het I.A.T.A.-besluit.

Of Pan American de toeslag ook zou laten vervallen, kon men nog niet mededelen. Van de zijde van deze maatschappij herinnerde men aan het feit dat op de tarievenconferentie van Honolulu geen overeenstemming over alle problemen was bereikt en dat eigenlijk per 1 april a.s. als de huidige regeling afloopt, een open situatie ontstaat.

Een woordvoerder van de KLM te Den Haag verklaarde, dat de direktie nog geen beslissing had genomen inzake het wel of niet heffen van toeslag op de passagebiljetten voor de DC-8.

„De mogelijkheid bestaat", aldus deze woordvoerder, „dat in de nog resterende maanden verschillende punten zullen worden rechtgetrokken tussen de belanghebbende maatschappijen. De KLM neemt op dit ogenblik een afwachtende houding aan".

Landsbegroting

Aan de Staten van de Nederlandse Antillen is de memorie van antwoord toegezonden bij de Begroting 1960. Er komen weinig nieuwe aspecten aan het licht. Er is een relatief opvallend grote ruimte gegeven aan opmerkingen over het onderwijs.

Belangrijk is, dat de regering aan de Staten meedeelt, dat het resultaat van de besprekingen van de minister van financiën in Nederland is, dat voor 1959 en 1960 geen defensiebijdrage zal behoeven te worden betaald.

Bij Nota van wijzigingen vervalt dan ook de uitgave-post Defensiebijdrage van een miljoen. Op de gewone dienst vervalt nu ook de post „Nader aan te geven dekkingsmiddelen" a ƒ 1.000.000.—. Het eindcijfer van de uitgaven is thans ƒ 53.369.433.

Aanrijding met ernstige schade

Bij Salinja deed zich gisteravond een aanrijding voor, waarbij een personenauto ernstig schade opliep terwijl de andere auto niet zó ernstig werd beschadigd. Om ongeveer kwart voor zes reeds een mevrouw met haar auto de bocht naar Salinja op, waarbij het rechterportier van haar auto open ging. Omdat naast haar een kind zat, deed zij alle moeite het portier te sluiten, waarbij zij de macht over haar stuur verloor. Een botsing met een stilstaande personenauto was daar het gevolg van. Bij de botsing liep het kind een ernstige snijwond op aan haar voorhoofd, zodat men het onder doktersbehandeling moest stellen.

Byrd niet de eerste?

De Zweedse professor Liljeqvist van de universiteit van Uppsala, een deskundige op het gebied van poolvluchten, betwijfelt of de Amerikaanse admiraal Richard Byrd op 9 mei 1926 wel de eerste is geweest die boven de Noordpool vloog. Tot op heden wordt aangenomen dat de eerste poolvlucht door Byrd werd gemaakt.

Volgens prof. Liljeqvist kon Byrd echter, gezien de weersomstandigheden tijdens zijn vlucht met een speciaal voor hem ontworpen driemotorige Fokker niet in vijftien en een half uur van Spitsbergen naar de pool en terug gevlogen zijn. (De afstand was ruim 1900 km die bij een temperatuur van 20 graden celsius onder nul werd afgelegd).

Professor Liljeqvist heeft dit verklaard in een interview met het Noorse blad „Aftenposten". De Amerikaans-Noorse poolonderzoeker en piloot kolonel Bernt Balchen, die in mei 1926 Byrd op Spitsbergen bij de voorbereiding van de vlucht heeft geholpen, verklaarde, dat hij de mening van de Zweedse professor deelt.

Procureur - Generaal in zaak Simoons:

Uitzetting onrechtmatig

De procureur-generaal bij het gerechtshof te Amsterdam heeft vrijdagmorgen zijn conclusie genomen in het civiele proces van de in Suriname geboren apotheker J. R. A. Simoons (eiser) tegen de Nederlandse Antillen (gedaagden) over de uitzetting van S. uit Curaçao in 1956. De civiele kamer van de rechtbank te Amsterdam besliste in haar in januari 1959 gewezen vonnis, dat de uitzetting onrechtmatig was geweest en bepaalde, dat de Nederlandse Antillen de inkomens- en vermogensschade moeten betalen, die de apotheker heeft geleden en zal lijden.

Dit was ook de conclusie geweest van de officier van justitie. De Nederlandse Antillen gingen van het vonnis van de rechtbank in appèl.

De procureur-generaal, mr A. S. De Muinck keizer concludeerde dat de apotheker juridisch niet behoorde tot de toegelatenen maar tot de van rechtswege gevestigden en derhalve niet kon worden uitgewezen. De Proc. Gen. kon zich verenigen met het vonnis van de rechtbank en dit zal het Hof naar zijn oordeel moeten bekrachtigen.

Naar aanleiding van een uit 1945 daterend stuk uit het proces-dossier zeide de procureur-generaal, „de gedachte dringt zich op, dat het in de Nederlandse Antillen niet ongewoon was, indien zulks door het algemeen belang geboden voorkwam, tot uitzetting van niet in de Antillen geboren Nederlanders over te gaan en dat zich daarbij een praktijk had ontwikkeld die rechtens op losse schroeven liep."

De apotheker kreeg op 27 maart 1956 van het hoofd der politie op Curaçao de aanzegging de Antillen te verlaten omdat zij verblijf aldaar niet wenselijk werd geacht met het oog op de openbare orde c.q. het algemeen belang. Nadat hij tevergeefs gepoogd had de aanzegging buiten effect gesteld te krijgen verliet de heer Simoons in augustus 1956 met zijn gezin Curaçao en vestigde zich te Amsterdam. In oktober 195[illegible] [illegible] hij [illegible] rechtbank het civiele proces.

Het gerechtshof zal op 4 maart a.s. arrest wijzen.

voor vandaag en morgen

Bioscopen

DIT WEEK-END

Cinelandia, Roxy, West-End, zie advertentie elders in dit dagblad.

Caribe
Zat. 6.30 „Perry"; 8.00 „Imitation of life".

Zon. 6.30 „Leather neks have landed"; 8.00 „The world, the flesh and the devil".

Royal
Zat. 8.00 „Port Afrique".

Zon. 6.30 „Saeta Rubia"; 8.00 „Windom's way".

Theater Suffisant
Zat. 20.00 Holiday for lovers" in het engels met spaanse tekst.; Zon. 18.00 „Two guns and the badge" in het engels met spaanse tekst (kindervoorstelling); 20.00 „Say one for me" in het engels met spaanse tekst.

ALLERLEI

18.30 - 02.00 uur Coney Island Park

Cine-Truck
Zat. Voorstelling op Salinja Abao
Zon. Voorstelling op Suffisant

Wachtdienst Gasoline Stations
Sta. Rosa - Jansen; Cerito - Galmeyer; De Ruyterkade - Craz; Gasparito - G.G. de Castro; Stoppelweg - Isa; Pater Euwensweg - Ellis & Dania.

Medische Dienst
In het Stadsdistrikt: Dr. J.E. Loe, Plantersrust 7, Tel. No. 23283.

In het 2de distrikt: Dr. H.A.W. Devid, Caracasbaaiweg 56, Tel. No. 35730.

In het 3de distrikt: Dr. J. M. J. Chocolaad, Soto, 3de distrikt, Tel. No. 24200.

Botica's
Otrabanda: Botica Del Pueblo, Breedestraat 82 (O) tel. 23718.
Punda: Botica Nueva, de Ruyterplein 5 tel. 12838

Afgifte begravenis - verloven
9-10 P.L. Martijn, Baai Macolaweg 16-A.

Voetbal
16.00 Subt I - Vesta I (Vredenberg)

Baseball
10.00 Lucky Strike - Nutricia

Studiekring voor Moderne Muziek
20.30 Platenconcert ten huize van de heer en mevrouw Reisel, „Ville Elize".

Club Chobolobo
Dansavond

Verenigde Protestantse Gemeente
Emmakerk 9.30 v.m. Ds. Stoof, doopdienst.
7.30 n.m. Ds. Meerburg
Fortkerk 9.00 v.m. Ds. Kruyne, Belijdenis.
7.00 n.m. Ds. Ter Schegget.
In beide kerken crèche tijdens de ochtenddienst.

MAANDAG

Cinelandia 7.00 en 9.00 uur:
„Miercoles de ceniza" geheel in het spaans.

Roxy 7.00 en 9.00 uur:
„Laatste liefdes nacht" „Ultima notte d'amore" in het italiaans met hollandse tekst.

West-End 7.00 en 9.00 uur:
„I want to live" in het engels met spaanse tekst.

Caribe 8.00 uur:
„Affaire in Rino"

Royal 8.00 uur:
„The big heat"

ALLERLEI

19.45 Zeemacht - TOP
21.00 Union Fleur de Marie - Sparta

Cinetruck:
Voorstelling op Otrabanda

In wilde weg

Een werkloze arbeider uit Brits Somaliland heeft in een vol cafe te Sheffield om onbekende redenen drie mannen doodgeschoten en twee ern- Mohammed Ismail, loopt de kans ter Mohammtd Ismail, loopt de kans ter dood te worden veroordeeld.

EMMASTAD

WACHTDIENST

Shell Curacao N.V.
Kantoor open 07.00 - 18.30 Tel. 2307
A.G. Treling 9/1 - 18.30 - 11/1 - 07.00 Tel. 2167, b.g.g. Tel. 2400.

Afdeling Personeel
Zaterdag 9 jan. 12.00 u. t/m zaterd. 16 jan. 07.30 u. A.H. Becker, Grebbelinieweg 36 Tel. 0-13029, b.g.g. Tel. 2400.

MATERIALEN DIENST

Zaterdag 9 januari en zondag 10 januari P. Berends Tel. 2869, b.g.g. Tel. 2400.

C.S.M.-Rederij/Scheepsagentschappen
Zaterdag 9 jan. W. Punt Tel. 2580
Zondag 10 jan. G.H. v. Leeuwen Tel. 2054, b.g.g. Tel. 2400.

Theater Asiento
Zat. 9 jan. „Count your blessings".
Zond. 10 jan. „Donatella".
Toegang uitsluitend voor leden en introducees.

INDONESISCHE CHEF-STAF

Compromis met de opstandelingen uitgesloten

De Indonesische minister van oorlog en chef-staf van het leger, lt. generaal Nasution heeft in een nieuwjaarsboodschap gezegd, dat kort geleden de Indonesische regering een verzoek tot staking van het vuren, gedaan door kolonel Kawilarang, van de hand heeft gewezen. Kawilarang is de leider van de strijdkrachten der opstandelingen op Sumatra en Celebes. Er kunnen, aldus Nasution, op Indonesische grond slechts een wettige staat en een regering zijn en een compromis met opstandelingen is uitgesloten.

Wel is de Indonesische regering bereid vergiffenis te schenken aan lieden, die hun fouten inzien en in de schoot der republiek willen terugkeren.

Nasution deelde mede, dat de bestrijding van de opstandelingen krachtiger dan tot nu toe zal worden aangevat. Het leger beschikt thans over meer mankracht en uitrusting dan ooit tevoren. Daartegenover is aan de zijde der opstandelingen de activiteit ineengeschrompeld, terwijl zij vanuit het buitenland weinig of geen hulp meer verkrijgen.

„Zelfs de Nederlanders zijn niet langer bereid, de opstandelingen hulp te verlenen", aldus Nasution.

Burenruzie op Salvadorweg

Op de Salvadorweg was het gistermorgen om half negen al rumoerig door een fikse burenruzie. Toen de politie ter plaatse kwam, bleek bij het onderzoek, dat tevoren de kinderen van twee familie met elkaar hadden ruzie gemaakt. Later hadden de moeders het voorbeeld van hun kinderen gevolgd en waren in het strijdperk getreden. De politie kon de gemoederen tot bedaren brengen.

Stenengooien bij de kermis

Rond tien uur gistermorgen deed er zich bij het Coney Island Park een stenengooierij voor tussen een aantal opgeschoten knapen en een daar werkzame Amerikaan. Toen de jongelui een aantal stenen hadden gegooid van buiten het kermisterrein, beantwoordde de Amerikaan dat stenenvuur, maar trof daarbij slecht doel, zodat zijn steen door een autoruit ging. De schade zal hij vergoeden. De beheerder van het etablissement kwam bij de politie aangifte doen van het feit, dat eerder op de avond een ruit van een vitrine het slachtoffer was geworden van een steen. Men kon de dader daarvan opsporen, die op zijn beurt de schade daarvan heeft betaald.

POLITIE JOURNAAL

Negen maal moest de politie vrijdag uitrukken op assistentie, terwijl men in totaal 36 processen-verbaal opmaakte. Negen aanrijdingen veroorzaakten een schade van ƒ 1885,—.

NEHROE

Nog geen gesprek met TSJOE

Premier Nehroe van India denkt op het ogenblik niet aan een conferentie met zijn Chinese collega, Tsjoe en Lai, hij sluit echter een ontmoeting op een later tijdstip niet uit als men er goede resultaten voor de grensgeschillen tussen China en India van kan verwachten.

Nehroe verklaarde dit op een persconferentie in New Delhi. Tsjoe en Lai heeft hem tweemaal uitgenodigd voor besprekingen over de grensgeschillen, doch Nehroe meent dat over de Indiase rechten niet onderhandeld kan worden, al zou een conferentie natuurlijk niet geweigerd kunnen worden.

Premier Nehroe verklaarde voorts nog dat er zo'n grote afstand bestaat tussen het Indiase en het Chinese standpunt ten aanzien van de grenskwesties, dat er geen ontmoetingspunt schijnt te zijn.

Bende moordt boerderij uit

Bij een aanval van een bende op een boerderij, bij Versailles, 130 km. ten noorden van Cali, in Colombia, zijn twaalf mensen gedood en één gewond, aldus is vrijdag gemeld. De aanval werd woensdag gedaan. De regering heeft een brigade met speciale bevoegdheden naar de desbetreffende provincie, Tolima, gezonden, waar het bendewezen toeneemt.

Vliegtuigen: in 13 en uit 15. Passagiers: in 151, uit 146 en doorgegaan 120.

Vrachtschepen: in 9 en uit 12.

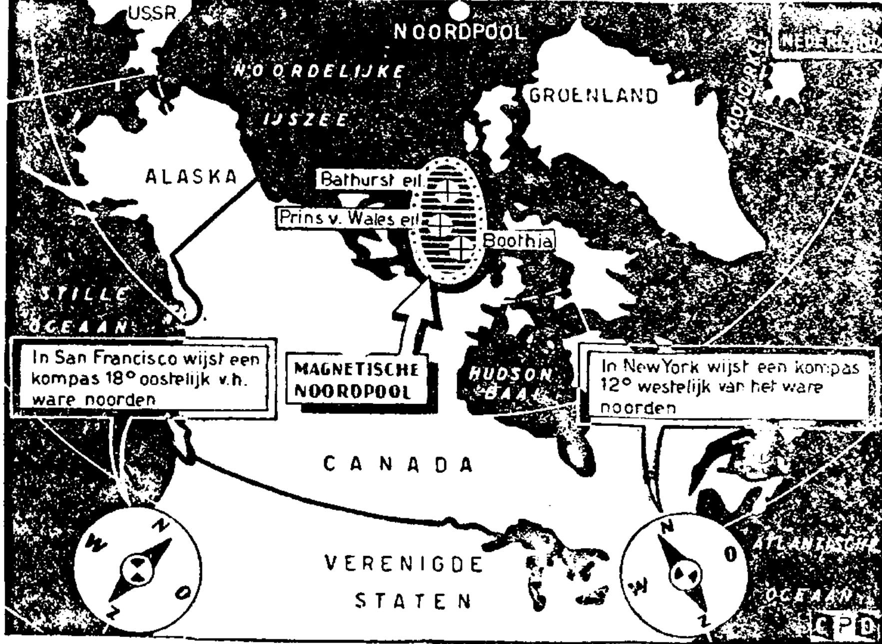
Tankschepen: in 10 en uit 7.

Zeilschepen: in 2 en uit 2.

Passagiers: in 8, uit 8 en doorgegaan 10.

Niet één maar drie Noordpolen

HET MYSTERIE VAN HET NOORDEN



Gedurende lange jaren heeft de mensheid op het kompas gevaren, want dit wees onveranderlijk het Noorden aan en altijd is het kompas het symbool geweest van zekerheid en veiligheid.

Men geloofde oorspronkelijk dat het kompas op de Noordpool aanwees, die wij als zodanig kennen. Later is men tot de wetenschap gekomen dat de kompasnaald in feite een geheel andere richting aanwees, namelijk van de streek die wij thans kennen als de magnetische Noordpool. En deze pool verplaatst zich onophoudelijk op onze planeet, en wel over afstanden die wij in honderden kilometer moeten uitdrukken.

En de pool verplaatst zich iedere dag met de regelmaat van een horloge naar links, dat is te zeggen van het Oosten naar het Westen.

Iedere dag vóór zonsopgang gaat het Noorden langzaam naar het Oosten en keert vervolgens weer enigzins terug in Westelijke richting. Gedurende de middag verplaatst de pool zich dan weer naar het Oosten om tenslotte weer op zijn normale basis terug te keren, waar het magnetische Noorden dan verder gedurende de gehele nacht blijft.

Onze pool wandelt echter niet zo maar rond, zonder rust te nemen, maar verplaatst zich bij stukjes en beetjes over enorme afstanden.

Bijna 375 jaar geleden wees het kompas te Londen het Noorden op 11 graden ten Oosten van de magnetische pool aan. Vandaag de dag wijst de kompasnaald ditzelfde Noorden op 11 graden ten Westen van de magnetische Noordpool aan. Dit bewijst overduidelijk dat het Noorden zich over grote afstanden verplaatst. Een expeditie vond de magnetische pool na de oorlog 320 kilometer verwijderd van de plaats waar zij zich daarvoor bevond!

Vliegende forten keerden onlangs van de Noordpool terug. Men had onderzoekingen verricht die er duidelijk op wezen, dat er niet één Noord pool is, maar drie! Deze drie polen verplaatsen zich dus onophoudelijk op de grote verlaten vlakten waar niet het minste leven is. En in deze verlaten streken heeft men het bewijs gevonden dat onze aarde een magneet is. Het schijnt dat het magnetisme op onze aarde afhangt van de zon. De befaamde zonnevlekken veroorzaken de storingen op onze planeet.

Maar dit is dan ook bijna alles wat wij ervan af weten en altijd zal (misschien) de vraag blijven: waar zijn op het ogenblik onze polen en waarom verplaatsen zij zich zonder onderbreking?

Het is uiteraard niet uitgesloten dat ook hier het geophysisch internationaal onderzoek een tipje van de sluier zal oplichten.

Geldgebrek bij Mercury

Het Amerikaanse project-Mercury een project om in 1961 een mens in de ruimte te brengen, heeft met geldgebrek te kampen. De Amerikaanse nationale raad voor lucht- en ruimtevaart heeft in een verslag aan de senaatscommissie voor ruimtevaart verklaard dat reeds 7,3 miljoen dollar die voor andere projecten bestemd waren, zijn besteed aan het project-Mercury.

In totaal is aan het project reeds 152 miljoen dollar besteed, en het zal veel meer gaan kosten dan aanvankelijk was geraamd, aldus het verslag.

Chroesjtsjef:

Ontwapening dringendste probleem



In een vraaggesprek met de directeur van het Argentijnse blad „Claine" heeft premier Chroesjtsjef het ontwapeningsvraagstuk het dringendste probleem van deze tijd genoemd, aldus meldt het Russische persbureau Tass. Volgens Chroesjtsjef hebben alle landen belang bij de regeling van deze kwestie. Hij is ervan overtuigd dat als de Russische ontwapeningsvoorstellen aan een volkstemming in alle landen onderworpen zouden worden, zij door de absolute meerderheid van de wereldbevolking gesteund zouden worden.

Wat de komende onderhandelingen in de ontwapeningscommissie in Geneve betreft meende Chroesjtsjef dat zij beginnen zullen in een tijd dat er duidelijk voorwaarden voor een ernstige verbetering van de internationale toestand bestaan. Er is bepaaldelijk hoop, zei hij, dat alle regeringen een juist begrip en realiteitsbesef zullen tonen bij de benadering van de taak die de commissie wacht. Als dit zich verwezenlijkt, zal 1960 in de geschiedenis geboekt worden als het jaar, waarin het begin werd gemaakt met het verwerkelijken van het grote verlangen der mensheid naar een wereld zonder legers en zonder oorlogen, aldus de Sovjet-premier.

Verkiezingen op Cyprus

Gouverneur Sir Hugh Foot van Cyprus heeft bekendgemaakt dat op 7 februari a.s. de verkiezingen zullen worden gehouden door Cyprus' eerste kamer van afgevaardigden. Drie dagen later zullen de verkiezingen voor de Griekse en Turkse gemeenschapskamers plaats hebben. Op 19 december wordt Cyprus een onafhankelijke republiek.

De kamers van afgevaardigden zal uit 35 Griekse en 15 Turkse Cyprioten bestaan.

Fr. ADLER overleden

Friedrich Adler, die jarenlang secretaris van de socialistische internationale is geweest, is op 81-jarige leeftijd te Zürich overleden. Adler die in 1911 secretaris van de Oostenrijkse Socialistische Partij werd vermoordde in oktober 1916 de Oostenrijkse premier graaf Stuergkh. Hij werd ter dood veroordeeld doch zijn straf werd in '17 gewijzigd in 18 jaar gevangenisstraf op 1 november 1918 werd hij vrijgelaten. In de jaren tussen de twee wereldoorlogen was Adler werkzaam in het bestuur van de Oostenrijkse Socialistische Partij. Tijdens de tweede wereldoorlog woonde hij in New York; na 1945 keerde hij naar Europa terug, waar hij zich aanvankelijk in Brussel en later in Zürich vestigde.

Ver. - Staten:

Reorganisatie ruimtevaart-programma

De New York Times heeft uit Washington vernomen dat de Amerikaanse regering een grote reorganisatie in haar ruimteprogramma's overweegt teneinde een centrale controle door het Witte Huis te bewerkstelligen. De drie voornaamste punten hiervan omvatten afschaffing van de raad voor nationale lucht- en ruimtevaart en van de burgerlijk-militaire verbindingscommissie, en aanstelling van een nieuwe gezagsdrager rechtstreeks onder het Witte Huis die de zorg krijgt voor het opstellen van een landelijk ruimteprogramma en voor de coordinatie tussen militaire en burgerlijke ruimteactiviteit.

Het voorstel zou zijn vervat in Eisenhower's State of the Union" boodschap met welke daad de regering hoopt het congres iets van het initiatief af te nemen in de politieke strijd over Amerika's ruimteplannen, aldus het blad.

DE EILANDER

ROMAN VAN DE LOKKENDE ZEE

door

KLAAS TOXOPEUS

1

HOOFDSTUK I

De meeuwen moeten zowat de eerste bewoners van de eilanden zijn geweest. Vele eeuwen geleden, toen avontuurlijke mannen van Friesland uitzeilden om te zien wat die eilanden — houtskoolstreepjes aan de kim — verborgen hielden, vlogen de meeuwen met hen mee. Sinds die tijd zijn de mensen en de meeuwen op en bij de eilanden gebleven. Meeuwen volgden krijsend de schepen van de eerste ontdekkingsreizigers, die van de eilanden uitzeilden, naar nòg verdere „houtskoolstreepjes" en nòg verder.... Het waren alweer de meeuwen, die de thuisvarende schepen van de eilandbevolking zagen naderen en in scheervlucht om de masten gingen. De vroegste voorlopers van de kustwacht......

Soms zit er een verwaaide meeuw op de geelgeverfde dakgoot van het dorpscafé te luisteren naar de gesprekken van de eilanders op de „leugenaarsbank", die in deze buurt staat. De gesprekken handelen dikwijls over bange nachten op zee en over moedige reddingen. Soms is er één van de mannen op de leugenaarsbank, die berustend zegt: „De meeuwen zullen het wel getuigen, als je liegt......!" Dan kan zo'n meeuw een krop opzetten van jewelste!

De meeuwen hebben immers alles gezien en alles mee-beleefd? Zij waren erbij toen de eerste eilanders hun huisjes bouwden van aangespoeld wrakhout. Zij zagen het eerste vee grazen op de weiden van het eiland; zij zagen later de eerste huizen bouwen van gele baksteen — geel als het zand van de duinen — met frisse, witte kozijnen en propere groene deurtjes.

Toen de eerste stoomschepen langs het eiland voeren, hadden zij witte strepen op hun ijzeren huid; de souvenirs van de meeuwen. In twee wereldoorlogen zaten de meeuwen soms op drijvende lijken als kapiteins van spookschepen.

Soms zitten de meeuwen zó op de meerpalen, dat men zou denken dat de vereniging voor vreemdelingenverkeer dat speciaal had gearrangeerd ten dienste van de bezoekers.

De vogels waren vrij in hun keus toen zij hier neerstreken. Dat geldt voor de meeuwen evenzeer als voor de Jan van Genten, die in later jaren werden aangelokt door de machtige knipoog van het kustvuur en er zich dikwijls in te pletter vlogen. Maar de mensen zijn hier merendeels door bloot toeval terechtgekomen, juist zoals het hout dat de zee aanspoelt. Dat zij het eiland gingen beschouwen als iets van hen zelf, iets dat zij veroverd hadden, zou wellicht meer de meeuwen gepast hebben. Maar wie zal de mens zijn landhonger verwijten en wie zal het hem euvel duiden, dat hij een klein eiland somtijds groot genoeg voor zich en de zijnen vindt? Waar de mens ter wereld ook woont — hij zit altijd op een eiland, want overal is er wel een zee die tegen de kusten opstormt. Alleen is het ene eiland soms groter dan het andere. Maar op elk der eilanden wonen wel enkele zonderlinge mensen.

Neem nu „de-meester-in-de-rechten" eens. Jaren geleden kwam hij op het eiland wonen. Niemand begreep wat hij er verloren had, doch omdat hij iedereen met rust liet gunde de bevolking ook hem zijn vrede. Hij kreeg een baantje op de gemeente-secretarie, waar hij alle eilandse zaken van haver tot gort leerde kennen. Niemand weet zo goed als hij, hoe het overleg met het provinciaal bestuur aan de vaste wal gevoerd moet worden. Hij verdedigt de zaken van het eiland alsof het de zijne betreft. Toch is hij een vreemde, een outcast gebleven, van wie de dokter zelfs beweert dat hij „getikt" is.

De mensen weten gelukkig zelf wel, dat er een groot verstand in het hoofd van de meester-in-de-rechten verborgen ligt. God heeft dat goed beschikt, want Hij gaf de jurist een bijzonder kleine gestalte mee. Boze tongen beweerden zelfs weleens, dat de meester-in-de-rechten mislukt was aan de wal, omdat hij door zijn benen zakte. Het gewicht van zijn hersens was te groot voor zijn tengere lijf...Zijn tegenvoeter is Simon de Rijke, van wie men op de leugenaarsbank weleens boosaardig getuigde dat bij hem juist zijn lijf te groot was voor zijn verstand. Bij Simon de Rijke is het nu krek anders dan bij de meester-in-de rechten. Simon verdween een halve eeuw geleden van het eiland; liet nimmer meer iets van zich horen en dook na de tweede wereldoorlog plotseling als lichtelijk-invalide ex-zeeman weer op. En prompt werd hij als „eilander" geaccepteerd, terwijl hij zeker minder „thuis" was op het eiland dan de meester-in-de-rechten. En van Simon de Rijke zou de dokter nooit zeggen dat hij getikt was. Simon kende de zee en dáár had hij meer dan genoeg aan, beweerde hij. Zijn reputatie als jutter was er om dat te bevestigen.

Simon verdiende stellig het jutterskruis; aangenomen dat er zo'n soort eremetaal bestond. Niemand zou kunnen bewijzen dat De Rijke een jutter wàs, maar de kenners weten dat dit nu juist de duidelijkste aanwijzing is.

Het is trouwens op het eiland niet de gewoonte om over dat jutten veel woorden vuil te maken. Iedereen weet dat het gebeurt en bijna iedereen doet het als hij de kans krijgt, onverschillig of hij nu boert of vaart. Een rechtgeaarde eilander krijgt zo'n tintelend gevoel door zijn hele lijf als de wind naar het noordwesten loopt. Na iedere storm is er wel wat te vinden: hout van kisten en kratten voor de kacheltjes van de armen en kostbaarder spullen voor de waaghalzen. Hoe zou bijvoorbeeld Doeke Smit aan die fraaie teakhouten lambrizering in zijn woonkamer gekomen zijn? Is het niet héél toevallig, dat de lambrizering werd aangebracht, kort nadat er een Deen op de gronden was gebleven? De kleinste eilander jongen weet immers, dat het stuurhuis van een goed schip van teakhout is vervaardigd?...Zelfs de meester-in-de-rechten heeft wel eens gejut. Hij heeft achter zijn huis een schuur getimmerd met een dak, dat sterk doet denken aan een scheepsluik. Men moet de jurist echter nageven, dat hij eerlijk voor zijn wandaad uitkwam. Hij bevestigde namelijk een bordje op zijn schuur met het opschrift: „Jutten = jatten".

Hij houdt laconiek vol, dat er een opvoedende werking van die naam uitgaat.

(Wordt vervolgd)

Nog een sfeer van ontreddering in kampen Friedrichsfeld en Ohmstede

Een Poolse vluchteling, getekend door de ellende van jarenlang „displaced" zijn

(Van een medewerker in Nederland)

Wie het vluchtelingenkamp in Friedrichsfeld, gelegen nabij de Noordwestduitse plaats Oldenburg betreedt, zal bij de eerste aanblik reeds de indruk hebben van geconfronteerd te worden met een klein stukje Oost-Europa. Er wonen in dit kamp nog 377 mensen, voor het overgrote merendeel Polen en verder enkele Russen en Oekraïners. Verreweg de meesten zijn hier al veertien, vijftien jaar. En zij zijn er inmiddels dan wel in geslaagd de omgeving ietwat naar hun landaard te zetten. Voorzover een vreemdeling dat althans kan uitmaken. En hij gaat daarbij af op enkele uiterlijkheden: vrouwen die met enigszins exotisch-Slavische hoofddoeken om, uit de venstertjes hangen, en vooral op de grote, luidruchtige samenscholingen van kwetterende ganzen die hij overal aantreft. Die buitenkant heeft dan nog wel iets vriendelijks en argeloos, maar de „binnenkant" is essentieel anders. Dat ervaart men ook na een overigens niet al te langdurige, nadere confrontatie. De „binnenkant" is van een lugubere, bijna onbeschrijflijke ellende. Waar moet men beginnen om dat duidelijk te maken?

kend vergooien, die elkander bestelen die zich te buiten gaan aan sexuele uitspattingen, die zich overgeven aan een doffe apathie. Degeneratie-verschijnselen, natuurlijk. Maar wijs met de vinger naar de mensen, die degenereren na jaren- en jarenlang, menselijkerwijs gesproken, boven hun krachten beproefd te zijn geweest.

Kamp Ohmstede

Niet zo heel ver verwijderd van Friedrichsfeld ligt het kamp Ohmstede dat uit 1942 dateert en dat werd gebouwd als „Durchgangslager" voor Russische gevangenen en dwangarbeiders. In de buurt is een massagraf, waar 500 van hen begraven zijn.

Nu zijn er in Ohmstede, nog 37 Letten ondergebracht. Wij durven niet zeggen dat zij er wonen. Niettemin maakt dit kamp een meer ordelijke en in alle opzichten zindelijker indruk dan dat van Friedrichsfeld. Dat is om verschillende redenen wel enigszins verklaarbaar. Het gaat hier om mensen van een ander sociaal niveau. Noem hen intellectuelen. Maar daar is een andere omstandigheid, die misschien in dit verband nog zwaarder weegt. De Letten zijn overtuigde en zelfs felle nationalisten. En zij trekken zich daar juist in hun ballingschap, aan op niet alleen, maar via dat nationalisme vinden en steunen zij elkaar. Zij staan op een Letse nationale feestdag rond hun vlag geschaard.

Niettemin is hun ellende slechts gradueel verschillend van die van de in Friedrichsfeld ondergebrachte Polen. Een jeugdleider uit Riga, een merkwaardig man, die een zekere verbetenheid paarde aan een overvloed aan gevoel voor vriendelijke gastvrijheid, vertelde ons er van. „Ja," zei hij ongeveer, „wij zijn felle nationalisten, maar lijden zij, die het meest aan hun vaderland gehecht zijn, ook niet het meest onder het zich verbannen weten? Niettemin zullen onze kinderen Letten blijven, al zullen zij over heel Duitsland worden verspreid."

Nationalisme, dat tot steun dient en pijn verwekt tegelijkertijd. Goed. Maar daar is ook in Ohmstede de bijna letterlijk d o o d gewone menselijke ellende. De strijd tegen de wurgende sleur, die bijna nergens anders kan uitmonden dan in een volstrekte apathie. Er zijn „Werkstätte" in Ohmstede. Wij hebben in een vertrek mannen en vrouwen bezig gezien met het plakken van rubberzolen. Dat is natuurlijk geen werk voor hen. Maar als zij niets doen gaan zij in ieder geval te gronde en men moest aanpakken, wat er aan te pakken viel.

Bovenstaande, overigens summiere beschrijving van de misère, die opgetast ligt in de vluchtelingenkampen van Friedrichsfeld en Ohmstede, moet dienen, nu, op het moment dat men op het punt staat die kampen op te heffen. Wij leven in het „Wereldvluchtelingenjaar", dat begonnen is op 1 juni 1959 en dat zal duren tot eind mei 1960. Het werd gecreëerd in een algemene vergadering van de Verenigde Naties, waar een resolutie die tot de instelling ervan adviseerde, werd aangenomen. Een van de motto's, die tot leidraad dienen, luidt: „De kampen moeten verdwijnen, d i t jaar." Men kan, na Friedrichsfeld en Ohmstede te hebben gezien, met die kartekreet alleen maar volledig instemmen. Het gaat hier wel degelijk om een bevrijding, in de meest letterlijke zin van het woord.

Op verzoek van de Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen nu is een Nederlands comité bezig om geld te verzamelen voor de bouw van woningen nabij Oldenburg: 119 voor die van Ohmstede, 100 voor die van Friedrichsfeld. En dat zal dan onze vaderlandse bijdrage zijn voor wat aangaat de liquidatie — althans naar het uiterlijke — van een brok bijna onzinnige menselijke tragiek. Want een vluchteling heeft niets „gedaan", hij draagt zijn ballingschap niet door eigen schuld. Hij lijdt om niets. De omstandigheden hebben hem gestort in een bijna ondraaglijke ellende. Laten wij de omstandigheden nu veranderen.

Het Nederlandse comité heeft een streefbedrag vastgesteld van twee en een half miljoen gulden. Dat is en blijft te weinig. Ook voor het bouwen van die 219 woningen. Misschien kan men er 30 procent van de kosten mee dekken. De rest wordt gefourneerd door de Duitse regering.

Friedrichsfeld en Ohmstede zijn dus voor een deel onze aangelegenheid geworden. De kampen moeten verdwijnen, in 1960 nog. Maar ook als dat is gebeurd, is er nog geen einde gekomen aan de barre problematiek rond de radeloze ellende van de vluchtelingen. Misschien komt onze hulp voor velen, die in Friedrichsfeld en Ohmstede hun dagen slijten, reeds te laat, misschien zijn zij in het geheel niet meer te helpen en kunnen wij alleen nog wat toekomst verzorgen voor hun kinderen. Maar wij moeten dan in Godsnaam maar het risico nemen van een ten dele vergeefs geboden hulp. In de hoop dat hun lijden niet vergeefs is geweest.

Plannen voor LIQUIDATIE in Wereldvluchtelingenjaar

Het kamp Friedrichsfeld dateert uit 1[illegible] toen het door de nazi's als [illegible]" werd ingericht. Na de [illegible] werd het gebruikt als toe[illegible] en doorgangsoord voor „dis[illegible]ersons". Duizenden vluchtelingen [illegible] genuisvest geweest, zij zijn [illegible] geëmigreerd of zij zijn op[illegible] in het normale Duitse maat[illegible] leven. Maar zij hebben de [illegible] ontreddering, die zij destijds [illegible] hebben opgeroepen, achtergelaten [illegible] omhult nog steeds de 377, die [illegible] gebleven, die geen moed en [illegible] vinden om hun lot zelf [illegible] te nemen en die zich in[illegible] wel op tragische wijze hebben [illegible] in hun machteloosheid. De [illegible] althans, niet alleen.

[illegible] barakken in Friedrichsfeld zijn [illegible] opgetrokken, de daken echter [illegible] dakpapier. Wat van buiten [illegible] een schijn van vriendelijkheid [illegible] blijkt binnen van een bijna in[illegible], troebele duisternis. Wij heb[illegible] gedwaald door de spelonkachtige [illegible]. Er stond ergens een vrouw [illegible] tegen de muur. Wij spraken [illegible] aan in het Duits, maar zij ver[illegible] ons niet. Zij riep echter een lotgenote naderbij, die zich wel in de [illegible] taal kon uitdrukken en die ons uitnodigde in haar woning binnen te komen. Woning: dat wil zeggen, drie kamers, gelijkvloers uiteraard, die er [illegible] eens zo ongezellig, althans keurig [illegible] uitzien. Sommige mensen [illegible] zich ook in de meest barre omstandigheden wel staande te houden.

De vrouw begon te vertellen. Zij [illegible] sinds maart 1950 in dit kamp. Maar zij was reeds in februari 1940 uit haar vaderland, Polen, gevlucht voor de Duitsers. Na tien jaar van zwerven, gevangenschap en onzekerheid was zij dan hier terecht gekomen. Zij had het, financieel gezien, nog betrekkelijk goed. Haar man was metselaar en zij werkte af en toe in een nabij gelegen porceleinfabriek. Haar vader was hier in het kamp gestorven. Haar broer was geëmigreerd naar Australië; dat was drie jaar geleden, maar hij had sindsdien nog geen letter geschreven. En men kan zich die zwijgzaamheid van de broer dan ineens wel voorstellen: hij heeft gebroken met het Europa, dat hem niets dan perfide ellende heeft gebracht. Hij heeft er mee gebroken, zelfs al woont er nog zijn familie. Maar de vrouw voelt het als een soort verraad.

„Waarom gaan u en uw man ook niet emigreren?" hebben wij gevraagd.

„Dat durven wij niet," was het antwoord, „ons kind heeft t.b. in de rug." Het is verschrikkelijk zo'n kind te hebben. Het is een ramp als het mede een sta-in-de-weg is waar het de bevrijding betreft.

Vroegrijpe kinderen

Wij hebben in Friedrichsfeld gesproken met de Duitse kamponderwijzer, een vrij gedesillusioneerd man, innerlijk verscheurd door zijn modeloosheid en zijn kennelijke behoefte om toch nog iets te redden. Iets? De kinderen dan nog altijd. Hij heeft er 61, Poolse en Oekraïnse, onder zijn hoede. Het zijn natuurlijk vroegrijpe kinderen. In die halfduistere, spelonkige gangen maken zij van alles mee wat kinderen niet mee behoren te maken. Want, allicht, er zijn tal van ontwortelde, a-sociale elementen onder die Poolse vluchtelingen, onder die mensen, die als de wrakke „restanten" worden beschouwd uit een recent verleden, dat luguber genoeg is om het maar zo spoedig mogelijk te willen vergeten. Er zijn er, die iedere dag, die de goede God hun geeft, drin-

Het gaat er in ieder geval om, de kinderen te redden.

In Alaska

Geleerden in moeilijkheden

IJsschots brokkelt snel af

28 Amerikaanse militaire en burgergeleerden verkeren in moeilijkheden, doordat de grote ijsschots waarop zij sinds mei van het vorig jaar in het Noordpoolgebied onderzoekingen doen, snel afbrokkelt, zo heeft de Amerikaanse luchtmacht donderdag bekendgemaakt. Vliegtuigen zijn op weg om hulp te verlenen. De ijsschots bevindt zich op ruim 7000 km van Point Barrow in Alaska.

Volgens een woordvoerder van de luchtmacht was de schots in de afgelopen tien uur tot een kwart van haar oorspronkelijke grootte afgebrokkeld. De lengte van de startbaan is tot 1.200 meter verminderd.

Nog steeds stijgt het water in de Garonne. De bewoners van afgelegen boerderijen worden nu met een motorvlet van hun geïsoleerde woningen afgehaald, om elders de overstroming af te wachten. Volgeladen vaart de motorvlet naar veiliger oorden.

Reportage Wim Hornman

Columbia gastvrij en gevaarlijk

Kijk daar, ze hebben winterjassen aan!

WAT EEN IMMENS LANDSCHAP, wat een grillige, woeste hoogten in een vrijwel uitgestorven land! De rit van Cucuta naar Bucaramanga gaat over de Cordilleras de los Andes. Het is een aaneenschakeling van klimmen over hoge toppen, via een prachtige asfaltweg, een gigantisch werk van Columbiaanse wegenbouwers. Scherpe haarspeldbochten, plotselinge afdalingen en haast onbereikbare hoogten, waar men in de wolken rijdt en naar beneden kijkend de indruk krijgt alsof men in een vliegtuig zit.

Men moet er ingespannen en uitermate nauwlettend rijden, voorzichtig zijn bij de scherpe bochten, regelmatig claxoneren en op tijd overschakelen. Ook in dit berglandschap vindt men vele kruisen langs de weg, waarop zorgvuldig de namen zijn opgetekend van mensen, die er zijn omgekomen. Soms vind je vier of vijf kruisen naast elkaar en hoe vreemd het ook klinkt de meesten worden regelmatig bezocht en de familieleden leggen er verse bloemen bij. Nooit heb ik beter gevoeld als hier dat de dood bij elke bocht om de hoek loert.

Het zijn niet altijd automobilisten geweest die hier stierven. Het kunnen kinderen van dit hooggebergte zijn geweest, die plotseling werden verrast door een auto, die met grote snelheid naar beneden kwam razen. Het kunnen mannen en vrouwen zijn geweest, die het gevaar van een wagen onderschatten.

Lucht te kort

Puffend en blazend, kreunend en hijgend klimmen de zware vrachtwagens naar boven. Het is geen gemakkelijke bestijging. Het vergt het uiterste van de bestuurder. Overal rijzen de bergtoppen voor je op. Nooit komt er een einde aan. Als je denkt dat het nu wel afgelopen is dan doemen voor je nieuwe donkere kolossen op als gedrochtige reuzen in een vreemd sprookje. Ga ja even de wagen uit om op enkele meters afstand een foto te nemen, dan kom je door de dunne lucht al vlug zuurstof tekort en ben je blij weer in de auto te kunnen klimmen om nog even na te hijgen.

Dit is Columbia met zijn 11 miljoen inwoners, het derde land van de Zuidamerikaanse republieken, driemaal gespleten door de Cordilleras de los Andes; een land dat alle klimaten kent, hooggebergte en amazone-woud, tropische laaglanden en subtropische valleien, waar het zomer, winter, herfst en lente tegelijkertijd kan zijn.

Hier heeft men steden als Bogota D. E. met meer dan één miljoen; Medellin met ver over de 545.000, en daarnaast de grote leegte van de llanos, waar vrijwel geen mensen wonen de wilde ruigte van de bergen, die hier en daar zeer dun bevolkt zijn.

Columbia, dat slechte en goede wegen heeft, is door zijn bergen zwaadaardig in zichzelf verdeeld. Een rit van Cucuta naar Bucaramanga bijvoorbeeld duurt ongeveer een driekwart dag, maar met 't vliegtuig overbrugt men de afstand in twintig minuten. Geen wonder, dat zo weinigen van Venezuela naar Bogota per auto reizen, ofschoon de benzine hier spotgoedkoop is.

Toch was die eerste rit van over de 250 km een openbaring. Zittende achter het stuur ging ik langzaam iets begrijpen van de structuur van dit land, van zijn bevolking, van zijn vriendelijkheid.

Gastvrij land

Ik dacht terug aan de woorden van Simon Bolivar, die Venezuela eens de „gevangenis" heeft genoemd en Columbia de „universiteit". Reeds bij onze aankomst in de eerste redelijk grote plaats, midden in de bergen. Pamplona, begreep ik, dat men hier graag toeristen of vreemdelingen ziet. Er vormden zich telkens groepjes om mijn wagen en belangstellend vroegen de mensen welke rit we maakten, waar we nu heen gingen, en hoe we Columbia vonden. Onze nieuwe tolk Ecurie kon die namens ons tot in de finesses in goed Spaans vertellen.

Men had ons verteld, dat de weg van Bucaramanga naar Tunga vrij goed zou zijn. Dit bleek ook zo te zijn, althans het eerste gedeelte, naar bij een kleinere bergstad, San Gil, lag er plotseling een zandweg voor ons en toen wij nog eens extra de weg vroegen, bleek dit de grote hoofdweg naar Tunga te zijn.

Het verdere gedeelte was één lange marteling. Door de aanhoudende regen in de laatste weken waren er overal gaten in geslagen en soms moest ik plotseling stoppen voor diepe kuilen.

Hierdoor was het onmogelijk om harder te rijden dan 20 a 30 km per uur met het gevolg, dat we pas om acht uur in Tunga aankwamen en het laatste uur zelfs in het donker moest rijden. Inmiddels was de weg glad en modderig geworden en zelfs een lichte aanraking van de rem bracht de auto onmiddellijk aan het slippen.

De winter in!

Toen we eenmaal beseften, dat het zeker nog een uur rijden in het duister zou worden, kochten we langs de weg in een kleine winkel een „machete", een enorm kapmes, niet dat het ons heel veel zou helpen, maar dan hadden we tenminste het gevoel bewapend te zijn.

Tunga is een vreemde stad. Ze ligt enorm hoog, méér dan 2800 meter en het is er guur en koud. Toen we er 's avonds binnenreden, komend uit het tropische Bucaramanga, schoot mijn vrouw in de lach, wees naar enkele mensen, die ons passeerden en zei: „Kijk, daar, ze hebben winterjassen aan".

Het was inderdaad een vreemd gezicht. Meer dan twee en een halve maand hadden we in de tropen rondgereisd en zonder overgang kwamen we hier midden in de winter terecht. Als je je hand uit het raam stak, voelde je een ijskoude, gure wind en de hemel was bewolkt, het leek in alle opzichten op een Nederlandse winter, al was de kou niet zo hevig als bij ons.

Voor het eerst zagen we de ietwat vreemde, maar toch zeer praktische „ruana", een soort deken met een gat er in, waar je eenvoudig je hoofd door steekt. Niet alleen de eenvoudige man draagt dit kledingstuk, maar ook mensen die het goed kunnen doen. Hier in Tunga, waar we eigenlijk te laat kwamen om nog iemand te kunnen bellen, kwamen we weer voor het probleem: waar kunnen we slapen? We wisten, dat het eenvoudig ondenkbaar was om je auto ergens aan de kant van de weg te zetten, men had ons hier herhaaldelijk gewaarschuwd. De Columbiaan komt er eerlijk voor uit, dat er teveel dieven zijn in zijn land. Hij weet ook dat jonge kinderen door hun ouders worden aangezet om te stelen. Het is een sociaal probleem waarover elke dag in de kranten wordt geschreven

Bandieten-terreur

Daarbij spreek ik dan niet eens over de „bandilleros", de rondzwervende bandietenbende, het probleem van het huidige Colombia, omdat deze lieden overgaan tot de meest doldrieste daden. Ze houden soms een bus aan, vermoorden de inzittenden en verdwijnen naar hun schuilplaatsen zonder iets meegenomen te hebben.

Onder geen enkele voorwaarde wilde ik dus langs de weg slapen maar wat dan? Een beetje behoorlijk hotel kostte 60 pesos's dat is ongeveer ƒ 30,— en daar dacht ik eenvoudig niet aan. We reden wat door de stad, vonden alles in diepe rust en kwamen tenslotte bij de politie-kazerne terecht, waar een jong officier toestond, dat we onze auto in de buurt parkeerden, zodat de schildwacht, die toch de hele nacht bleef staan, er een oogje op kon houden. Hij nodigde ons bovendien uit 's avonds nog wat te komen drinken. Ik hoorde toen pas dat de politie in Colombia niet, zoals bij ons, een speciale organisatie is maar in dit land een onderdeel is van het leger. Wanneer dus iemand zijn dienstplicht moet vervullen, dan kan hij dat evengoed bij de politie doen als bij de landmacht, de zeemacht of de luchtmacht.

Mijn vrouw en ik sliepen in de auto. Nu is dat, midden in een straat en zelfs met een schildwacht voor de deur niet erg gezellig. Regelmatig schrok ik wakker van mensen, die stil bleven staan, aan de deur rammelden om te kijken of die open was. Ik sliep eerlijk gezegd maar bij tussenpozen.

Midden in de nacht werd ik met een schok wakker. Iemand was bezig aan „de spin" te trekken, waarmede de band op de auto werd vastgehouden. Het enige om hem weg te krijgen was hard iets te roepen, maar er schoot me op dat ogenblik geen ander woord te binnen dan „bueno" (goed). **In elk geval hoorde ik even niets;** toen verdwenen snelle voetstappen in de stille, uitgestorven straat.

Die nacht hoorde ik niets meer, en 's morgens werden we door de kapitein van de politie-troepen uitgenodigd om het ontbijt in de officersmess te gebruiken.

Hij bracht ons later in verbinding met de hoofdredacteur van de plaatselijke krant en met de directeur van het bureau voor toerisme.

Bij een wandeling door de stad vonden we op een gegeven moment een merkwaardige steen vol kogelgaten in het centrale park van Tunga. Het was een stuk van de oude muur, waartegen in het jaar 1816 de helden van Bovaca door de Spanjaarden waren gefusilleerd, toen ze gevangen genomen waren na de slag, die Simon Bolivar won.

Ja, Simon Bolivar is een begrip voor elke Zuid-Amerikaan. De naam van de grote veroveraar, „El Libertador", de bevrijder, is nog steeds een realiteit.

Het heeft niets te maken of je lezen of schrijven kunt, elke analfabeet en dat zijn van de Columbianen 40 pct., zal je deze naam zeggen.

Misschien betekent „Simon Bolivar" zelfs „gastvrijheid", want na onze wandeling werden we uitgenodigd om in de club te gaan dineren, een oud huis, waar Bolivar nog gewoond had. En hier vertelden die hoofdredacteur en de directeur van V.V.V. mij, dat het niet waar was, dat Columbia geen Nederlandse emigranten wilde, integendeel, dat men om hem zat te springen. Columbia wilde graag goede landbouwers en in 't bijzonder bekwame technici. Columbia is wel degelijk een emigranten-land al wordt dat door de autoriteiten niet voldoende erkend. We vertrokken uit Tunga naar Bogota, met herinneringen aan een gastvrije bevolking, aan vriendelijkheid, aan een ontwapenende openhartigheid. En daarbij vielen alle verhalen over het gevaar in Columbia in het niet.

Gelukkig. En toch wordt het land geterroriseerd door gevaarlijke guerilla's. Iedereen spreekt over de „violencia", die het karakter draagt van een kleine burgeroorlog.

Wij hebben daar niets van gemerkt.... tenminste tot nu toe!



„HET IJZEREN PAARD"

Versierd verslag van verdwenen stoomloks in Nederland

(Van een medewerker in Nederland)

Het is met de stoomlocomotieven in ons land, sinds de heer F. Q. den Hollander op 7 januari 1958 de N.S. 3737 naar het Spoorwegmuseum in Utrecht heeft gereden, definitief gedaan. De spoorwegen smoken en stinken niet meer. Wie behoefte heeft om het oude aroom van benauwde stoom, muffe kolen, ranzig pek, warme olie, roet, ammoniak en zweet nog eens diep op te snuiven, moet naar de technisch achtergebleven gebieden, bij voorkeur naar Engeland, waar onze Daan van der Vat zich reeds vele jaren met het naspeuren van de juiste samenstelling van dit inspirerende parfum bezighoudt. In Engeland worden de stoomwegen door vele onpraktische lieden meer bemind naarmate zij dichter zijn gebleven bij hun allerprimitiefste lelijkheid. Wij hebben daar maar heel even aan meegedaan. Dat was toen men „Bello" wilde verbannen uit het dichterlijke dorp Bergen aan Zee. De strijd is, natuurlijk, geëindigd met een nederlaag van de dichters. „Bello" verdween 1 augustus 1955 in de folklore. Het lijkt ons juist om op die datum het stoomtijdperk te laten eindigen. Voor „Bello" is gevochten. Voor de NS 3737 niet. Daar stond trouwens de heer F. Q. den Hollander zelf aan de stoomschuif.

Men kan zich nu afvragen welk spoor de stoomloks in het onderbewustzijn van de Nederlanders heeft getrokken. Missen wij iets sinds het vertrek van een trein even gladjes en geruisloos gaat als het opstijgen van een lift? Waren wij, op een of andere manier, geestelijk verbonden met dit angstaanjagende, sissende monster, dat alle schrikwekkendheid van een sprookjesdraak uit de kinderkamer in de realiteit van het daglicht bracht?

Het moet gezien, gehoord en geroken worden



De zorg voor kleding van heren...

Wij moeten het afwachten. Het afscheid is nog te kort geleden. De eerste verschijnselen van een goedaardig complex zijn al aan het daglicht getreden. Wij kennen lieden die tijdens hun buitenlandse vacantie van het ene perron naar het andere rennen om de snuivende stoomloks van onder tot boven op te nemen als stonden zij oog in oog met de Mona Lisa.

Zij verslikken zich van emotie als een begrijpende machinist hen even op de bok nodigt en praten daar een winter later nog over met een ontroerde stem. Anderen leren de namen en nummers van roemruchte locomotieven uit hun hoofd, zonder de bedoeling te hebben in een quiz op te treden. Hun aantal schijnt te stijgen naarmate de stoomtijd verder in het verleden terugtreedt. De stoomlok is, voorgoed verdwijnend in de goudglanzende avondnevel, de nevenvoeter geworden van de Vliegende Hollander, even mytisch in zijn ondergang als bittere realiteit in haar geboorte-uur.

Want laten wij niet vergeten dat de stoomlok in haar jonge jaren zeer fors met de ellebogen heeft gewerkt. Voor haar onschone verschijning moest in „merry old England" de stage-coach en bij ons de trekschuit wijken. In Engeland heeft het paard nog fanatiek partij gegeven. De stage-coaches joegen, tot vreugde van alle minnaars, in een adembenemend tempo over de macadamwegen. Welvarende conservatieve lieden zwoeren dat zij nooit in der eeuwigheid hun leven aan dat vieze stoommachien van de heer Stephenson zouden toevertrouwen. Maar het was natuurlijk vergeefs. Even vergeefs als de strijd van de Bergense poëten om „Bello". De artisten hebben het verzet het langst volgehouden. Rossini kreeg de doodsschrik toen hij voor het eerst in een trein zat. Hij trok aan de noodrem, vluchtte weg en liet zijn omvangrijk lichaam voortaan alleen nog maar in een koets rondrijden. L'histoire se repète. Hoeveel artisten en staatslieden varen liever een week met storm over de Atlantische Oceaan dan zich aan de KLM toe te vertrouwen?

Marie-Anne Asselberghs van het Spoorwegmuseum heeft, ter leringe ende vermaak van alle stoomtreinvereerders een aantal karakteristieke verhalen, prenten en foto's bijeen gezocht en de „Bezige Bij" heeft dit epos van „Het IJzeren Paard" in een feestelijke, bijna Walt Disney-achtige opmaak in de etalages van de boekwinkel gelegd.

Het is een even plezierig als ontnuchterend boek. Men snoept genoeglijk van het gouden randje, verrast door talloze voortreffelijke platen en aangenaam beroerd door leutige en leerzame verhalen en voorvallen, en bemerkt gelijktijdig dat er in ons goede landje au fond heel weinig veranderd is. Dezelfde argumenten, die men toen hanteerde om de conservatieven te overtuigen van het nut van een ijzeren weg, hoort men nu ten bate van straalverkeersvliegtuigen en Hiltonhotels. Dezelfde autoriteiten zeiden bij de opening van spoorlijnen dezelfde gemeenplaatsen als thans bij de opening van nieuwe luchtlijnen. Men at vrijwel dezelfde spijzen — alleen niet zoveel — bij de openingsdiners en men speldt nog steeds dezelfde medailles op de revers van de verdienstelijke zwoegers. De journalisten stonden ook toen al op de eerste rij en de litteratoren snikten bewogen de trekschuit weg. De conferenciers maakten grapjes en liedjes over de ongemakken van de onverwarmde treinen, weggewaaide hoeden, overvolle wagens en onhandige boeren en de kamerleden mopperden ook toen al op de trage regering. Ondanks alle verhalen schuilt de waarde van het boek, naar ons gevoel, vooral in de platen. Zij onthullen veel over de weerklank van het ijzeren paard bij de tijdgenoten, al missen wij node enige van de allerschoonste. Allereerst het onovertroffen schilderij van William Turner „Rain Steam and Speed", een dramatische en tegelijk poëtische evocatie van de stoomtrein in zijn vroegste dagen. Monet en Manet hebben er jaren later, ook veel van begrepen, maar zij waren niet meer dramatisch bewogen. De spoorwegen waren toen al gevestigde instellingen, ontsluiters van achtergebleven gebieden en daardoor, symbool van het nieuwe in al zijn aantrekkelijke of afschrikwekkende vorm. „Waar de locomotief komt, komen wij", zei Troelstra. Men heeft dit aspect in het „IJzeren Paard" niet over het hoofd gezien. De staking van 1903 is vertegenwoordigd met de beroemde plaat van Hahn — „Heel het raderwerk staat stil, als uw machtige hand het wil" — en het niet minder bekende gedicht van Adama van Scheltema:

„Mijn zwarte beest
Mijn ijzren meid
Mijn bulderende bruid
Nou gaan wij weer de wereld in."

Het nieuwjaarslied van de stoker (anno 1864) [illegible] niet om.

„Wat zien we op de baan, zoo
snel weêr doorgegleden.
De fiere orthodoxie, wier heilgenschijn verdwijnt,
Door 't driest negéren van de wetenschap en rede
Gezonken tot de rol van Geist der stets verneint
Verkrimpend in de vuist van Strauss en zooveel andren,
Bij 't slinken van haar drom, aan raadloosheid ten buit,
Gedoemd den strijd in volksverdooving te veranderen!
Vooruitgangs vurig beeld, locomotief, vooruit!"



Een snik ten afscheid van de stoomlok.

Het is allemaal verleden tijd. De grote mannen hebben hun straatnamen, de „spoorjongens" verdienen nog steeds niet best, de loks zijn voor schroot verkocht en bij de Maliebaan spelen de kinderen op de uitgebluste NS 3737. De laatste van het grote geslacht is zo netjes opgepoetst dat hij zelfs niet meer stinkt en dat nemen wij de heren van het museum een beetje kwalijk. Evenzeer als wij het de heer Lubberhuizen van de „Bezige Bij" moeilijk kunnen vergeven dat hij geen grammofoonplaat met authentieke geluiden heeft bijgesloten, zoals anders zijn gewoonte is.

Godfried Bomans mag het boek dan besluiten met een kristalhelder sprookje, waarin alles besloten ligt wat de president-directeur van de N.S. op 7 januari 1958 niet onder woorden kon brengen, de stoomlok was een phenomeen dat gezien, gehoord en geroken moest worden, een authentiek brok negentiende eeuwse rauwheid, hecht verbonden met gore, berookte spoorweghuisjes, trieste rangeeremplacementen en alle moeilijke aspecten van het oude bestaan, maar ook, in al zijn overdadig bruisende agressiviteit, de dirigent van de nieuwe tijd; geen kwade tijd, ondanks alles!

„Het IJzeren Paard". Versierd verslag van de lotgevallen van de Stoomlocomotief door Marie-Anne Asselberghs. Uitgeverij De Bezige Bij-Amsterdam 1959.



...en dames.

1-2-3-3

VERLEDEN WEEK berichtten wij dat bij de teraardebestelling van een in Sint Nicolaas overleden padvinder leiders en verkenners aanwezig waren van de R.K. padvinders. Dit was onjuist. De betrokken jongen behoorde tot een afdeling van de Nederlandse Padvinders Vereniging en van die organisatie waren aanwezig de Districtscommissaris, leiders en verkenners. Onze verontschuldiging voor deze onjuistheid.

WE HEBBEN ze gezien, de zeer fraaie eerste dag van uitgifte enveloppen voor de potszegelreeks ter herinnering aan Monseigneur Niewindt. De enveloppe werd door een Haags graficus ontworpen en in kleuren uitgevoerd. Een zeer fraaie uitgave die verkrijgbaar is bij de boekhandels op Curacao en Aruba. De oplaag, zo vernemen wij is beperkt, zodat wie teleurstelling wil voorkomen ze zo spoedig mogelijk moet inkopen. Van de Statuutzegel enveloppe, die eerder ook al zo fraai werd uitgevoerd kwam men er vele tekort. Thans zouden deze in Nederland al voor meer dan de dubbele prijs worden verkocht.

EEN GROTE verbetering vormt de ruime en royale parkeerplaats in het hart van de stad, achter de Nassaustraat. Er wordt echter nog onvoldoende gebruik van gemaakt. Winkeliers en personeel van zaken in de Nassaustraat zouden er goed aan doen hun wagens daar te parkeren, zodat de klanten dan gelegenheid krijgen hun auto in de hoofdstraat zelf te parkeren, als ze inkopen doen.

Misschien zou het aanbeveling dienen om in de Nassaustraat, tenminste voor het eerste gedeelte het parkeren slechts toe te staan voor korte perioden van bijvoorbeeld hoogstens een uur. Amerikaanse parkingmeters zouden hier goed werk kunnen doen.

DE NOG AL PITTIGE seizoenprijzen van het Aruba Caribbean Hotel werden dezer dagen verlaagd.

Zodoende hoopt men minder gasten af te schrikken. Wij hoorden dat er enkele gasten waren, die na de eerste dag zo geschrokken waren van de prijzen, dat ze naar andere hotels verhuisden. Overigens is de bezetting van het hotel vrij goed, al zal het hopenlijk volgend jaar veel beter zijn.

ZKH PRINS BERNHARD zal tijdens het kort bezoek aan Aruba, zijn intrek nemen in het Hotel.

Varia Venezolana

IN CARACAS vond men ook hakenkruizen en anti semitische leuzen op winkels en fabrieken die het eigendom zijn van Venezolaanse joden. De politie stelt een onderzoek in. Er vonden geen arrestaties plaats.

GISTEREN werd door de oliewerkgevers een tegenvoorstel ingediend bij de vakbond van petroleum arbeiders voor een nieuwe collectieve arbeidsovereenkomst. Het tegenvoorstel bestaat uit 113 punten en de arbeiders wezen er direkt op, dat hun voorstellen 134 punten telden. De tekst werd echter nog niet vrijgegeven. Volgende week zal de vakbond eerst het ontwerp bestuderen.

De Venezolaanse minister van financien Antonio Mayobre zal binnen enkele dagen bij het Venezolaanse congres een voorstel indienen tot het aangaan van een buitenlandse lening tot een bedrag van 500 000 000 bolivar. Dit geld is nodig om de begroting voor het nieuwe jaar sluitend te maken.

Bij een gasolinestation ontplofte weer een bom. Dat was in de buurt van de Puente Republica. Een een en dertig jarig man werd gewond en een station wagen die juist gasoline stond te nemen beschadigd. Later op de dag werd er ook nog een ontploffing gemeld in de wijk San Bernadino.

Luis Henrique Jaramillo, een landeigenaar die sinds vier maanden door de politie werd gezocht, verdacht van revolutionaire aktiviteiten werd gisteren door de politie gearresteerd ten huize van een vriend in Bello Monte, Caracas.

NOG DEZE WEEK verwacht men een rapport van de door de overheid ingestelde commissie tot het opstellen van plannen voor het oprichten van een nationale Venezolaanse oliemaatschappij. President Betancourt stelde in zijn nieuwjaarsboodschap de oprichting van deze maatschappij nog dit jaar in het vooruitzicht.

HET VENEZOLAANSE CONGRES heeft de laatste dagen een wetsontwerp voor landhervorming in studie. Een communistische motie tot het limiteren van grondbezit werd uitvoerig besproken en de debatten waren soms bepaald heftig. Het wetsontwerp stelt geen limiet op grondbezit, zoland de grond maar produktief wordt gemaakt.

VOLGENS PERSBERICHTEN zou de werkloosheid in Venezuela toenemen. Gisteren was er een betoging waaraan vierduizend werkloze deelnamen voor het presidentieel paleis. De betogers gingen pas heen, toen de president er in toestemde nog gisteravond de leiders van deze groep in audientie te ontvangen.

Er zijn geen officiele gegevensbeschikbaar over de omvang van de werklooesheid. Sommigen geloven dat er 200- 250.000 arbeiders zonder werk zijn.

De Venezolaanse Kamer van Koophandel noemt dit aantal achter overdreven. De meeste aktie, aldus deze instelling komt van beroepswerklozen, die enige tijd waren ingedeeld bij het speciale werkverschaffingsprojekt, dat later werd opgeheven, omdat het zou leiden tot luiheid.

NU HET kwartet van Anita de Castro dat hier zovele maanden in de Bali Bar optrad en zeer populair werd, is vertrokken. De komende maanden krijgen lokale artisten nu een kans. Dit weekend begint Mario Bislick en zijn groep met een eerste optreden.

VAN EEN LEZER ontvingen wij een klacht over het lange wachten in het postkantoor voor de postzegelloketten. Hij mopperde over het optreden van de verkoopsters daar. Nu weten wij dat wachten vervelend is en dat men zich dan licht ergert. Graag hopen wij dat de postdirekteur zo nodig meer loketten kan openen om de stroom van wachtenden spoediger te helpen. Maar de critiek op de jongedames, die werkzaam zijn op het postkantoor kunnen wij NIET delen. Wij hebben van deze charmante meisjes altijd zeer prettige en vlotte service ondervonden.

DE BIJEENKOMST van St. Jansknapen voor leidsters en leiders van de R.K. Verkenners wordt uitgesteld van 10 januari naar zondag 17 januari. De bijeenkomst vindt plaats op de plantage Washington en begint om negen uur des morgens.

Uit politierapporten

Op 7 januari von Filomeno Frank, wonende Montagne 18 een gouden speld voor 10 jaar trouwe dienst bij de Lago en deponeerde deze bij de politiewacht te Oranjestad.

A. Semeleer wonende Essoville 55 verloor 9 stukjes Landsloterij genummerd 4442 voor trekking op 7 januari 1960.

Nicolaas Peña deed aangifte van het verlies van een bruin lederen portemonnaie inhoudende 1 tiende lot Landsloterij nummer 2349, benevens enkele foto's en enig kleingeld.

Na een ingesteld onderzoek werd door de Kinder- en Zedenpolitie een man ingesloten verdacht van zedenmisdrijf.

In de namiddag van 7 januari werd door de politie een bestuurder van een auto aangehouden, die een glaasje te veel op had.

Ondank blijft 's werelds loon!

Oranjestad — De taak van de politie is vaak een moeilijke en even vaak niet bepaald prettig voor de leden van haar korps. Maar de politie houdt niet alleen toezicht op het naleven van de wet, met het gevolg dat verkeers- en andere zondaars in de kraag gepakt worden: zij zorgt ook voor onze veiligheid en dat kan niet genoeg gewaardeerd worden. Een ergerlijk geval van ondankbaarheid en vlegelachtig gedrag had 7 januari des namiddags plaats toen een man kwam vertellen dat zijn broer nabij Daimari was gaan vissen met een vriend en nog steeds niet was teruggekeerd. Onmiddellijk trok de politie erop uit en trof de afgesloten wagen in de buurt van plantage Daimari aan. Een tiental agenten zocht de kust over een lengte van ongeveer 5 KM af. Na enige tijd werd het tweetal aan de kant aangetroffen. De beide heren waren op weg naar huis. Zij gaven de politie als dank voor haar werk een grote mond! Zij vonden het helemaal overbodig dat er naar hun werd gezocht. Een der vlegels zei dat hij niet eens politie hulp zou inroepen als er thuis iets aan de hand was, laat staan dan voor dit geval. Dat meer dan tien mensen zich bezig hielden en zorg toonden voor hun welzijn kwam blijkbaar niet in zijn hoofd op. Een gezonde ouderwetse draai om zijn oren zou het enige gepaste antwoord geweest zijn.

Tafeltennis

Oranjestad — In de tafeltenniscompetitie, welke morgen met de tweede ronde begint versloeg de Rio Club het team van Basiruti met 9-1. Het programma voor morgen, zondag 10 januari ziet er als volgt uit:

Alle wedstrijden beginnen om half elf des morgens:

Klasse I: Don Bosco I - Rio Club I Don Boscogebouw.

Klasse I: Bonaire - Estrella I, Estrellagebouw.

Klasse II: Don Bosco III - Tanki Leendert, Refresqueria Unico gebouw. Klasse II: Rio Club II - Estrella III, Estrellagebouw.

Klasse III: Don Bosco V - Caribe, Don Boscogebouw.

Klasse III: Comb. Club - Caribe, Caribe Clubgebouw.

Maandag 11 januari - 7.30 p.m.

Klasse I: Don Bosco II - Bavaria I, Commandeursbaai Clubgebouw.

Klasse I: Local - Basi Ruti, Basi Rutigebouw.

Loeloa contra Baloeba

Stammen-oorlog houdt aan

De burgeroorlog, die al maanden aan de gang is tussen de stammen Loeloea en Baloeba in het zuiden van Belgisch Kongo, gaat nog steeds gepaard met grote verwoestingen in de buurt van Loeloeaburg. Van vrijwel overal wordt gemeld, dat hutten worden geplunderd en in brand gestoken. De Belgische autoriteiten moesten talrijke arrestaties verrichten.

In de buurt van Tshikapa, waar de toestand het meest gespannen is moest een bestelauto voor een wegversperring stilhouden in een Loeloea-dorp. De wagen en de inhoud werden verwoest en de twee inzittenden worden vermist. Dertig voertuigen van het bestelkantoor, waarvan de vernielde bestelauto eigendom was, bleven in Loeloeaburg en konden geen passagiers, goederen en post naar het binnenland vervoeren.

Het schijnt volgens fragmentarische berichten, die uit afgelegen streken binnenkomen, dat de Baloebas en de Loeloeas in een verbeten strijd gewikkeld zijn. Verlaten Baloeba-dorpen zijn door Loeloeas geplunderd, terwijl elders met fietskettingen gewapende Baloebas hun erfvijanden te lijf gaan.

Opnieuw arrestaties in Cuba

Op Cuba zijn 72 mensen gearresteerd op beschuldiging van contra-revolutionaire activiteit. Onder hen zijn er 65, die als militair onder de voormalige president Batista hebben gediend.

Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

ZATERDAG

15.15 Muziek uit Centraal-Amerika
16.30 Hora infantil
18.15 „Taptoeklanken"
19.00 Sportnieuws uit Nederland, door Dick van Rijn
19.45 Muziek uit alle landen
21.00 Wil Epker aan de Curom-vleugel
21.45 Zaterdagavond-dansparade.

ZONDAG

9.30 Uitzending van de dienst uit de Protestantse Kerk op Rio Canario
11.30 Katholieke morgenwijding
13.00 Nieuwsberichten
17.02 „A voz de Portugal"
17.45 Voor de Protestantse jongeren
18.00 Noticia na papiamento
18.10 Vervolg van het Surinaamse hoorspel „Tje a no mi"
19.00 Groeten van Antilliaanse studerenden in Nederland
19.15 Raul Rosales aan de vleugel
19.30 Curom's boekenprogramma onder redactie van dr. Hans Hermans
19.45 Bioscooporgelmuziek
20.00 Veelbeluisterde melodieën
20.45 Vervolg van de cursus Openbaar Kunstbezit onder auspiciën van het C.C.C.
21.00 Tweede deel van het hoorspel „Marie Antoinette"
22 00 Zoeklicht op Nederland
22.55 Het belangrijkste nieuws van de dag.

MAANDAG

7.00 Nieuws
9.45 Muziek uit Italie
10.30 Klassieke muziek: ouverture „Le Roi d'Ys" en Noorse rapsodie van Edouard Lalo
11.15 Operaklanken
11.55 Noticia na papiamento
12.45 Programma Antilliaanse Brouwerij N.V.
13.30 The Philips Music Box
14.00 Enkele sonates voor viool en piano van Mozart
15.15 Een kwartier met Russ Morgan

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

16,85, 19.45 en 25,19 meter

ZATERDAG

18.41 Commentaar op het nieuws
18.50 Nederland zingt
19.05 De week in Nederland, door Bert Steinkamp
19.20 Amusementsprogramma
20.05 Caraibisch panorama
20.42 Meursoverzicht
20.45 Ter overdenking, door Pater J. B. v. Croonenburg

ZONDAG

16.30 Internationaal „Happy Station" programma
18.32 Internationaal en Nederlands nieuws
18.40 Promenade concert, door het Promenade orkest
19.39 Dolf van der Linden en zijn orkest
20.15 De sport van het weekeinde
20.35 Vrolijke muziek
20.45 Nieuws in het kort

RADIO KELKBOOM

ZATERDAG

18.15 Cumpleaños feliz
18.30 Dinnermuziek
19.00 Noticias na papiamento
19.15 Musica Varia
19.30 Musica Hulandez
19.45 Nieuwsberichten
20.00 Norte Americana
20.30 Un programa di Taoro
20.45 Un programa cu Una noche en Quisqueya
21.00 Musica cu mambos
21.15 Musica Bailable

ZONDAG

10.00 Vistas of Israel
10.30 Programa cu Winkel Handel Mij.
11.00 Antonio Aguilar
11.15 Musica Venezolana
11.30 Sabor Cubanos
11.45 Celio Gonzales
12.00 Musica poesia y composicion antillana
12.30 Nieuwsberichten
12.45 Norte Americana
12.55 News in nutshell
13.00 Musica Varia.
16.00 Radio Nederland Omroep
17.00 Un programa cu Hermanas Padilla
17.30 Perez Prado
17.45 Musica cu Tumbas
18.00 Calypsos
18.15 Cumpleaños feliz
18.30 Dinnermuziek
19.00 Programa di Lago
19.30 Musica Hulandez
19.45 Nieuwsberichten
20.00 Norte Americana
20.30 Programa di Elmar
21.00 C.C.A.



......sportnieuws uit Nederland......

RADIO CARACAS TELEVISION

ZATERDAG

17.15 Cortos cinematograficos
18.00 Venezuela mira su futuro
18.30 Ivanhoe
19.00 Teatro Pond's
19.30 Desafiando el peligro
20.00 El observador Creole
20.15 Vida y destino
20.30 Rin-tin-tin
21.00 Impacto
21.30 Tema con variaciones
22.00 Grandes peleas de los Estados Unidos.

ZONDAG

8.30 Lo de hoy
10.00 Matinal en su casa
12.00 Cortos cinematograficos
12.30 Carreras de caballos desde el hipódroma La Rinconada
17.50 Cortos cinematograficos
18.20 Wyatt Earp
18.50 Disneylandia
20.00 El observador Creole
20.15 La ley del revolver
20.45 Perry Mason
21.45 Camioneros
22.15 Cineprograma

New Yorkse Beurs

Een poging tot herstel op de Newyorkse effectenbeurs faalde gistermorgen en er werden opnieuw koersdalingen geboekt onder leiding van industriëlen. Als gevolg van aanhoudende winstnemingen en andere verkopen hadden rond het middaguur koersdalingen tot 1 punt of meer de overhand. In de namiddag kromp de handel in en schommelde de markt onregelmatig rond de lagere openingsnoteringen waarbij in vele gevallen nieuwe koersdalingen werden geboekt. De markt sloot onregelmatig lager. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1249, waarvan hoger 428 en lager 592 en onveranderd 229. De aandelenomzet bedroeg 3.290.000, de obligatieomzet dlr 5.620.000.

Koersen waren op 8 januari als volgt:

American Tel and Tel. 82 1 8
Anaconda Copper 66 1 2
Bethlehem Steel 55
Dupont de Nemours 264 1 2
General Electric 96 1 2
General Motors 54 5 8
Int. Tel and Tel. 37 1 8
Royal Dutch HM 45
Shell Oil 80 1 2
Standard Oil of New Jersey 49 3 4
U.S. Steel 98 5 8
Canadian Pacific verminkt
Int. Nickel 109
Royal Dutch American shares 73 1 2 bieden
KLM 31 1 4
Aluminium Company 104
Fordmotor 90 1 2
DOW Jones 675.73

— DE ROTS —

CURACAO

H. Missen op ZONDAG:

Santa Ana	5.00, 7.00, 8.00 en 9.00	Tevens avondmis om 19.00
Pietermaai	5.00, 7.00, 8.00 en 9 00	Tevens avondmis om 19.00
Santa Familia	5.00, 6.30, 7.45 en 9 00 uur	
Coromoto	5.00, 7.15, en 8.30	
Wishi	5.00, 6.30, en 8.00	Tevens avondmis om 19.00
Santa Maria	5.00, 6.30, en 8.00	Tevens avondmis om 19.00
Jan Doret	5.00 en 8.30.....	
Suffisant	5.00, 7.00, en 9.00	Tevens avondmis om 19.00
Groot Kwartier ..	5.00, 7.15, en 8.30	
Janwé	5.00 en 8.00.....	Tevens avondmis om 19.00
Santa Rosa	5.00, 7.00, 8.00 en 9.00	Tevens avondmis om 19.00
Westpunt	5.00 en 8.30.....	
Soto	5.00 en 8.00.....	Tevens avondmis om 17.00
Steenrijk	5.30, 7 30, en 8.30	
Brievengat	6.00 en 8.00.....	Tevens avondmis om 18.00
Buena Vista	5.30, en 8.00.....	Tevens avondmis om 19.00

Preek in de NEDERLANDSE taal:
iedere zondag:

Pietermaai om 8 en 9 uur

Sta Ana om 9 uur

Groot-Kwartier om 7.15 en 8.30 uur

Janwé om 8 uur

Sta Rosa om 9 uur

Jan Doret om 8.30 uur

2de en 4de zondag van iedere maand op Sta. Familia om 9 uur.

N.B.: **CRECHE:** Op Sta Rosa kunt u tijdens de H.H. Missen van 7, 8 en 9 uur uw kleine kinderen bij de Eerw. Zusters in bewaring geven.

H. Missen in de week:

Santa Ana: 6.00, 6.30 en 7.30
Pietermaai: 5.30, 6.00 en 6.30 (zaterdag 7.00 i.p.v. 5.30)
Santa Familia: 6.00, 6.30 en 7.00

Coromoto: 6.30 (op zaterdag om 7.15)
Wishi: 6.15 en 7.00 (woensdag om 7.30)
Sta Maria: 6.00 en 6.30 (zaterdag 7.00; woensdag geen 6.00)
Jan Doret: 6.30 (zaterdag 7.00)
Suffisant: 6.00 (zaterdag 7.00)
Groot Kwartier: 6.00 en 6.30 (woensdag 7.45)

Janwé: 6.30 (zaterdag 7.00)
Santa Rosa: 6.00 en 6.30 (zaterdag 7.00)
Westpunt: 6.00 (zaterdag 6.30)
Steenrijk: 6.00 en 6.30 (zaterdag 7.00)
Soto: 6.30 (zaterdag 7.00).
Brievengat: 6.30
Buena Vista: 6.15.

ARUBA:

H. Missen op ZONDAG:

Playa: 5.00, 6.30, 7.30 en 8.30 .... tevens om 19.00 Avondmis
San Nicolas: 5.00, 6.15, 7.30 en 8.30 .... tevens om 17.00 Avondmis

H. Missen in de week:

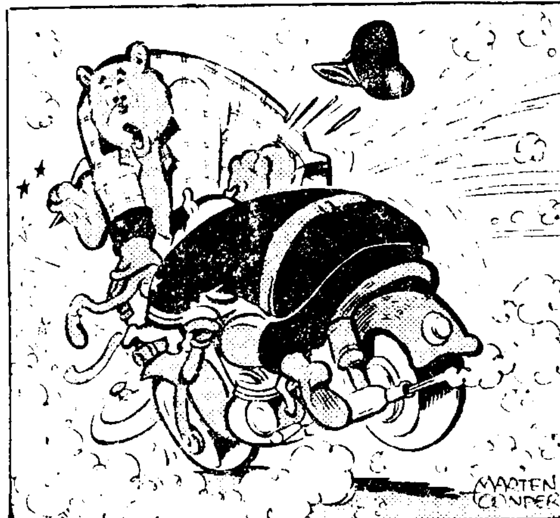
Playa: 6.00, 6.30 en 7.00
San Nicolas: 6.00, 6.30 en 7.00
Preek in de NEDERLANDSE taal:
Playa: iedere eerste zondag van de maand in de Avondmis om 19.00
San Nicolas: de eerste zondag van de maand om 8.30.

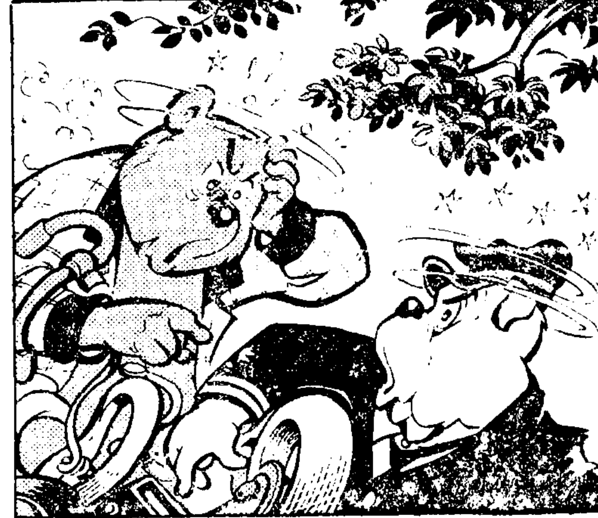
Gedoopt in de kerk op Groot-Kwartier op 3 januari '60: Gertruida Cornelia Maria; dochter van: Anthony Gerardus C. Kok en Maria Cornelia C. J. Zijp.

Gedoopt in de kerk op Groot-Kwartier op 3 januari '60: Arthur Johan Willem; zoon van: Gerardus Bernardus Kloppers en Maria Antonia Dupont.

TOM POES EN DE FEUNIX







3712. — Heer Bommel was weer op zijn rijwiel geklommen en fietste nu de weg af, op zoek naar de feunix.

„Ach, dat dit nu allemaal zo slecht moest treffen", prevelde hij. „Niemand is beter geschikt dan ik om hem waardig te ontvangen, dat weet iedereen. Mijn huis is een tempel van kunst en wetenschap. Laatst nog heb ik tien meter boeken over handweven en brodderie gekocht en mijn portrettengalerij is vermaard. Maar de feunix loopt weg en valt natuurlijk in de handen van een oppervlakkig iemand als de markies. Ach, een heer is eenzaam in zijn worsteling, als iemand begrijpt wat ik bedoel."

Zo mompelend naderde hij een motorrijder, die moeilijkheden met zijn voertuig had.

Het was commissaris Bulle Bas, die vergeefs poogde te starten. Hij trapte en trapte, zodat de sterren hem voor de ogen kwamen. Doch net op het moment, dat heer Ollie hem voor de wielen reed, sloeg het apparaat brullend aan. En omdat de hooggeplaatste politieambtenaar zijn stoomfiets nog op de eerste versnelling had staan, schoot hij krachtig vooruit, precies tegen heer Bommels tweewieler aan.

Het gaf een akelig, dreunend geluid, waarvan de echo's slechts langzaam wegstierven.

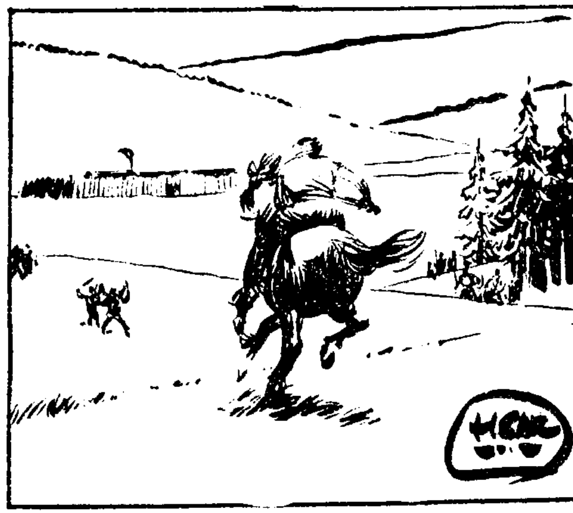
„Hoe vreselijk is dit alles", prevelde heer Ollie, toen de stofwolken waren opgetrokken. „Alles gaat ten onder aan de hupsafladder. Zelfs een politiechef."

Bulle Bas staakte zijn gegrom en richtte zijn benevelde blik op de ander. „Wat was dat?" riep hij dreigend. „Zei je daar „hupsafladder", Bommel?"

Eric de Noorman — De Ontembare







68. — Het wordt hoog tijd, dat er een einde komt aan het gevecht, want Ottars krijgers zijn gevaarlijk dicht genaderd. De Noorman slaagt er echter niet in de razende Yarl onschadelijk te maken, daarvoor is Ottar een te sterke tegenstander en bovendien beschikt hij over een stevig schild en Eric niet. Een schijnuitval brengt de dikke boosdoener even van zijn stuk en het volgende ogenblik doet een geweldige zwaardhouw hem van de sokken gaan. Snel grijpt Eric Ottars paard en brengt zichzelf buiten bereik van de woedende horde krijgers. En bijna gelijktijdig ontdekken dezen, dat ze in de val gelopen zijn, want opeens daalt een regen van venijnige pijlen op hen neer, en springen de verdekt opgestelde rovers te voorschijn. Inmiddels gaat Eric er als de wind van door. Op veilige afstand loert hij over zijn schouder en lacht grimmig. De troep van Ottar en Hralds roversbende zijn slaags geraakt en niet mals ook. „Het was misschien geen nette streek", mompelt hij tevreden, „maar wat is een betere manier om je vijanden kwijt te raken, dan ze elkaar in de haren te laten vliegen. En bovendien kan ik nu tenminste ongestoord Olafs burcht bereiken." Maar dat hij zich in dit laatste vergist, merkt hij even later, als hij in vliegende galop op de houten sterkte toestormt. Vóór hem duikt een paar gestalten op; de een is niemand anders dan...... Harald de Sluwe, die dus toch te voet met zijn mannen achter hem aangekomen is! Harald begint luidkeels te schreeuwen, zodra hij de ruiter herkent en van beide zijden snellen krijgers toe. „Daar moet ik doorheéén, voor ze me met hun pijlen doorzeven", mompelt Eric. „En dat zal er lelijijk om spannen."

Kerkje van Kyrkslätten weer in gebruik

Finnen hebben in Porkkala laatste wonde plek geheeld



In januari 1956 trokken Finse troepen over de grens van Porkkala, nadat met Rusland een akkoord was bereikt over de teruggave van het gebied van Finland. Aan een bezetting, die elf jaar had geduurd kwam daarmee een einde.

Steun van andere Scandinavische landen

(Van een bijzondere correspondent)

Het middeleeuwse Lutherse kerkje van Kyrkslätten in Porkkala, Finland, is kort geleden na uitgebreide restauratiewerkzaamheden op plechtige en feestelijke wijze weer in gebruik genomen. Deze gebeurtenis, die de belangstelling trok van talrijke kerkelijke en wereldlijke autoriteiten in heel Noord-Europa, en die vooral door het Finse volk werd gezien als een nationale gebeurtenis, had in meer dan een opzicht een symbolische betekenis.

Toen de Sovjet-Unie in 1956 besloot het gebied van Porkkala na elf jaar bezetting terug te geven aan Finland veroorzaakte dit uiteraard grote blijdschap en opluchting, niet alleen onder de Finnen zelf, maar ook onder de andere Scandinavische volken. De Russische militaire basis gelegen op slechts enkele tientallen kilometers afstand van de hoofdstad Helsinki, was destijds beschreven als een pistool gericht op het hart van Finland.

Ook al zag men in dat de strategische waarde van deze basis in verband met de nieuwe krijgsmiddelen aanzienlijk was gedaald en dat de teruggave aan Finland dus geen groot offer betekende voor de Sovjet-Unie, toch beschouwden de Finnen het Russische gebaar als een verlichting van de militaire druk. Bovendien zag men er een bewijs in voor het succes van de Finse buitenlandse politiek, die er sinds het einde van de oorlog voortdurend op gericht was geweest goede relaties te onderhouden met het machtige buurland, terwijl gelijktijdig toch een zekere zelfstandigheid kon worden behouden.

De vreugde over de teruggave van Porkkala veranderde evenwel spoedig in verontwaardiging en droefheid, toen bleek hoe de bezetters in het gebied hadden huisgehouden. Toen het Rode Leger in 1945 Porkkala was binnengetrokken, was het een vruchtbaar land met goed-georganiseerde, verzorgde gehuchten en dorpen. Elf jaar later was het een woestijn. De akkers waren verwaarloosd, de wegen waren verdwenen of vernield, de bossen waren dichtgegroeid of omgehakt en de boerderijen waren vervallen of uitgewoond.

Wat de terugkerende bevolking echter nog het meest aangreep was dat het kerkje van Kyrkslätten, het grootste dorp in Porkkala, door de Russische soldaten was gebruikt als speelzaal en volkomen kaal en leeggeplunderd door hen was achtergelaten. De graven op het bijbehorende kerkhof waren geschonden en de grafstenen lagen her en der verspreid over de akkers of waren in sommige gevallen geheel verdwenen. Geen bank, geen beeld en geen schilderstuk was in het kerkje achtergelaten, aan niets was te zien dat het eeuwenlang het bedehuis was geweest van de Porkkala-bewoners.

Met dezelfde energie als waarmee de Finse bevolking in 1945 was begonnen aan de wederopbouw, gingen ook de terugkerende bewoners van Porkkala aan de slag om alle sporen van de Russische bezetting uit te wissen. Uiteraard had men te worstelen met talrijke moeilijkheden en problemen, maar nu er sinds de teruggave van Porkkala drie jaar zijn verlopen zijn de bereikte resultaten beslist verheugend te noemen.

Bijna vier vijfde gedeelte van de akkers kan weer worden bebouwd, de meeste boerderijen en huizen zijn weer hersteld of opgebouwd, de bossen zijn voor meer dan de helft weer in cultuur gebracht en het wegennet is weer intact. Het bevolkingsaantal in Porkkala is evenwel nog steeds niet op hetzelfde peil als voor de oorlog, tot nu toe is nauwelijks de helft van de oorspronkelijke bewoners teruggekeerd.

De problemen waarmee de bevolking werd geconfronteerd bij de wederopbouw van huizen en boerderijen waren bijzonder groot. De terugkerende Porkkalabewoners waren het er echter over eens, dat het kerkje van Kyrkslätten zo spoedig mogelijk in zijn oude luister moest worden hersteld. Reeds tijdens de eerste weken na de ontruiming door het Rode Leger werd men het eens over de restauratieplannen. Toen bleek dat de drie andere Scandinavische landen er prijs op stelden om aan het herstel van het kerkje mee te werken, waren althans de grootste financiële moeilijkheden uit de weg geruimd.

De inter-Scandinavische hulp aan Kyrkslätten bestond o.a. hieruit, dat Zweden een grote som gelds ter beschikking stelde, Denemarken een geheel nieuw orgel schonk, en Noorwegen een waardevol crucifix liet vervaardigen door de bekende beeldhouwer Jon Suul. Behalve deze officiële hulp waren er ook talrijke particulieren die waardevolle schenkingen deden aan het kerkje van Kyrkslätten. Daarom werd de inwijding van het geheel gerestaureerde bedehuis nog meer dan een Fins-nationale gebeurtenis — het werd een manifestatie van de al-oude verwantschap tussen de vier landen.

De inwijding van het gerestaureerde kerkje van Kyrkslätten is er ook een symbool van dat er voor Porkkala weer normale tijden zijn aangebroken, en dat het Finse volk vast besloten is om ook onder moeilijke omstandigheden te blijven vasthouden aan de historische tradities van zijn land.

Tanger raakt geleidelijk zijn bizar karakter kwijt

(Van een speciale medewerker)

Over zes maanden zal Tanger geen internationale enclave meer zijn. De Marokkaanse minister van economische zaken Abderrahmin Bouabid heeft dezer dagen bekend gemaakt, dat zijn regering het statuut, dat Tangers positie als vrijhaven regelt, niet langer erkent en wel voornamelijk in verband met de economische hervormingen, die zij heeft ingevoerd, de devaluatie van het Marokkaanse geld met 20.44 procent en de schepping van een nieuwe munteenheid, de dirham. Om de overgang wat minder abrupt te maken, zal de regering nog voor een periode van zes maanden bepaalde handelsprivileges handhaven. Maar de invoer van enkele met name genoemde artikelen, zoals thee en geraffineerde suiker, zal in die zes maanden aan een stelsel van vergunningen worden gebonden. De status van vrijhaven èn Tangers unieke ligging aan de Straat van Gibraltar hebben de stad in het verleden gemaakt tot een van de drukste kruispunten in de wereld van financiën en economie. Talrijke buitenlandse agenten en firma's hebben kantoren gevestigd in Tanger, dat sinds 29 oktober 1956 niet meer behoort tot een internationale zone, maar ... woon deel uitmaakt van het souvereine en onafhankelijke koninkrijk Marokko. Langzaam maar zeker raakt de stad de laatste restanten van haar bizar karakter kwijt. En bizar is het geweest! Jarenlang was Tanger een spionnenhol, smokkelaarsnest en intrigantenparadijs geweest, dat zijn weerga in de wereld nauwelijks kende. Misdadigers en zwendelaars hebben, als zij daar kans toe zagen, in het belastingvrije Tanger hun verdiensten „gestald". Tijdens beide Wereldoorlogen hebben spionnen van beide partijen in de hotels van Tanger vrijwel permanent gecongresseerd. Na 1945 is een vloot van smokkelschepen vanuit Tanger zijn kruistochten begonnen over de Middellandse Zee, met sigaretten, sterke drank, verdovende middelen en andere waren. Zelfs zeeroverij is er nog tamelijk onlangs vanuit Tanger bedreven en het is wel duidelijk, dat de internationale politie-organisatie Interpol blij is met het Marokkaanse besluit. Het opmerkelijke is, dat de „chronique scandaleuse" van Tanger, vroeger o.a. Tingis geheten, zo oud is dat de H. Franciscus van Assisië in zijn tijd al verzuchtte: „O Tingis! Tingis! O dementa Tingis, illusa civitas".

Stad met opwindend verleden voortaan concurrent van de Rivièra?

Toen de Arabieren zich er in de achtste eeuw meester van maakten, werd Tanger beschouwd als de belangrijkste stad van heel West-Afrika. Volgens Elie de la Primaudaie was het „een stad met bronzen muren en schitterende paleizen van goud en zilver, de vorstelijke woonstee van de Koningen van het Westen, de moeder van de steden in de Maghreb, de schoonste en de oudste." Zó oud is Tanger, dat zijn oorsprong zich verliest in de mythologie.

Ergens in de buurt moet de beroemde tuin der Hesperiden hebben gelegen. Anteus, de reuzenzoon van Neptunus en de Aarde, heeft er een tempel voor zijn vader gebouwd met de schedels van zijn slachtoffers. Maar Hercules kwam voorbij, tilde de reus van de aarde, de bron van al zijn kracht, en verpletterde hem in zijn armen.

Op verzoek van de Noord-Afrikanen maakte Heracles vervolgens een scheiding in de bergen, die Europa en Afrika verbonden en sindsdien lopen de lange golven van de Atlantische Oceaan tussen de „Zuilen van Hercules" de Middellandse Zee binnen.

Tientallen rassen en volkeren hebben elkaar in de buurt van Tanger ontmoet en leren kennen. Er is een Romeinse periode geweest, een overheersing door de Vandalen, de Byzantijnen en door de Westgoten.

De Arabieren onder generaal Mousa ben Noceir veroverden in 707 heel Marokko en vermoordden de Christengemeente in Tanger. Mousa begon ogenblikkelijk aan de bekeringsarbeid en zijn voornaamste proseliet was een Berber, genaamd Tarik, die zo vol vuur raakte, dat onder zijn leiding de eerste van een reeks succesvolle Mohammedaanse expedities naar Spanje begon. Gibraltar dankt zijn naam zelfs aan deze Berber (Djebel Tarik, berg van Tarik).

In de vijftiende en de zestiende eeuw waren het de Portugezen en de Spanjaarden, die hun heerschappij over Marokko en Tanger uitbreidden.

De Portugezen kregen het echter op het laatst zo benauwd onder de aanvallen van omringende stammen, dat zij blij waren, toen zij in het jaar 1661 de stad Tanger als deel van de bruidsschat konden meegeven aan Catharina van Braganza, die in het huwelijk trad met Karel II van Engeland. Er is wel gezegd, dat deze regeling het huwelijk van Karel II tot de populairste daad van zijn leven heeft gemaakt.

Het Engelse bewind moet geen groot succes zijn geweest. De Portugezen in Tanger pakten al snel hun biezen en keerden terug naar Lissabon. De Engelsen werden ervan beschuldigd, dat zij de katholieke kerken hadden vernield en de Dominicanen en Franciscanen hadden opgesloten in de kathedraal. Een jaar of wat daarna dreven zij de Joden de stad uit onder beschuldiging, dat zij inlichtingen zouden hebben verstrekt aan de Moren. Feit is in ieder geval, dat de Moren voortdurend in de aanval waren.

Daar kwam dan nog bij, dat telkens opnieuw het bericht de ronde deed, dat Tanger een broeinest van papistische intrigues was. Toen eindelijk de kosten, verbonden aan de aanleg van een grote havendam groter bleken dan men aanvankelijk had gedacht, gooiden de Engelsen het bijltje er bij neer.

Lord Dartmouth liet de havendam en de voornaamste gebouwen van de stad opblazen en aanvaardde op 6 februari 1684 zonder verder ceremonieel de terugtocht. ...lig een van de meest laconieke finales van een koloniaal bewind. Tot de teleurgestelde soldaten, die naar Engeland terugkeerden, behoorde de vermaarde dagboekschrijver Samuel Pepys.

Van Franse zijde is wel beweerd, dat het zonder deze „onverklaarbare fout" van de Engelsen ondenkbaar zou zijn geweest, dat Frankrijk zijn invloed uitstrekte over Algerije, Tunesië en Marokko.

Lang duurde de Britse onverschilligheid jegens Tanger overigens niet. Bij het Verdrag van Utrecht van 1713 kwamen zij in het permanente bezit van Gibraltar en sindsdien is het onveranderlijk hun politiek geweest elke andere Europese mogendheid te beletten zich meester te maken van de stad aan de overzijde van de zeestraat, die zij zelf zo onverstandig hadden prijs gegeven.

Bij de uitvoering van deze politiek is Groot-Brittannië altijd zeer vriendelijk geweest jegens de Berbers en het heeft zo nodig niet geschroomd hen te gen hun Europese vijanden te helpen. Soms werd deze hulp op bepaald geniale wijze ingekleed.

Toen Spanje in 1859 de oorlog verklaarde aan Marokko en op het punt stond de Moorse forten van Tanger te bombarderen, kreeg de Britse gezant opdracht de Spaanse regering erop te wijzen, dat de Moorse regering voor een dergelijk bombardement geen enkele aanleiding had gegeven en voorts, dat er dan een hoeveelheid ellende aan een weerloze bevolking zou worden toegevoegd, „waarbij de mensheid beeft", terwijl de Christenen en de Joden in de stad zouden worden blootgesteld aan het fanatisme van de Moorse bevolking. Dank zij deze Britse interventie bleef Tetuán en Tanger een Spaanse bezetting bespaard en omstreeks deze tijd ontstond de gewoonte om Tanger te beschouwen als de diplomatieke hoofdstad van Marokko.

Niet alleen Spanje, maar ook Frankrijk liet op Marokko een begerig oog vallen. Men zat elkaar term dwars en een vruchtbare aanleiding tot onderlinge rellen bood telkens het systeem van de z.g. „protégé's". Meer en meer vond de praktijk ingang om leden van de plaatselijke bevolking, die zich op de een of andere manier verdienstelijk maakten voor een buitenlandse mogendheid, tot „protégé" van die mogendheid te verklaren. Zij waren dan onttrokken aan de jurisdictie van de sultan en behoefden ook geen belasting te betalen.

Het systeem bezat zo'n immanente logica, dat een conferentie (conferentie van Madrid van 15 mei 1880), die bedoeld was om er een eind aan te maken, juist leidde tot een verdubbeling van de praktijk. Omstreeks het jaar 1882 was er een dorp in de omgeving van Tanger, waar alle ... bewoners beweerden, dat zij Amerikaanse protégé's waren en zulks op grond van het feit, dat zij optraden als drijvers bij de wilde zwijnenjacht, die het Amerikaanse consulaat van tijd tot tijd organiseerde.

In de jaren rondom de eeuwwisseling vierde het kolonialisme hoogtij en ook Tanger en Marokko geraakten in toenemende mate in de belangstelling. Keizer Wilhelm II bracht dat op de meest theatrale wijze tot uiting door zijn landing te Tanger op 31 maart 1905.

Het Marokkaanse rijk werd niet bestuurd door perfectionisten en vele mogendheden voelden zich in die dagen geroepen „orde te scheppen in de chaos". De conferentie van Algeciras van 1906 was een poging daartoe, maar de toestand daarna was erger dan die daarvoor. Spanje en Frankrijk bleven elkaar dwars zitten en de regering van het Duitse Keizerrijk droeg opnieuw tot de algemene verwarring bij door de kanonneerboot „Panther" naar Agadir te sturen.

Wat overigens ook de lotgevallen van Marokko waren, Groot-Brittannië was er voortdurend op uit Tanger buiten elke specifieke invloedssfeer te houden en het is voornamelijk op Brits initiatief, dat in 1923 werd besloten tot de internationalisatie van Tanger. **Nederland, dat als belangrijke zeevarende en handelsmogendheid** ook had deelgenomen aan de conferenties van Madrid en Algeciras, trad op 5 oktober 1925 toe tot de desbetreffende conventie.

Een van de bepalingen van de conventie was, dat de wetgevende macht in de internationale zone een vergadering van 26 leden was en een daarvan was steeds een Nederlander. Deze wetgevende vergadering nam op 21 juni 1932 een wet aan, waarbij de haven van Tanger tot een vrijhaven werd verklaard. Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië, België en Nederland stemden daarmee in, maar pas na de Parijse conferentie van augustus 1945 stemden de Franse en Spaanse zones, blijkbaar met grote tegenzin, in met de vestiging van een beperkt vrijhavenregime.

Deze conferentie van Parijs was o.m. nodig geworden, omdat Spanje tijdens de Tweede Wereldoorlog op de gedachte was gekomen, dat Frankrijk en Engeland hun handen elders reeds vol hadden en dat zij dus een Spaanse bezetting van Tanger niet zouden kunnen weerstaan. Sir Samuel Hoare, de Britse ambassadeur in Madrid, bleef het excuus, dat Spanje slechts de neutraliteit van de zone ter harte ging, geloven, zolang kolonel Beigbeder minister van buitenlandse zaken was. Maar toen Franco's schoonzoon, Serrano Suner, die post overnam, werd het duidelijk, dat zelfs de schijn van een handhaving van het statuut niet in acht zou worden genomen. Het Duitse consulaat-generaal te Tanger werd een van de voornaamste spionage- en propagandacentra van de As. De internationale zone werd in 1945 hersteld en een Nederlander, jhr. mr. van Vredenburgh, heeft nog een periode als administrateur vervuld.

Dat alles is nu voorbij. De internationale zone behoort tot het verleden, Spanje en Frankrijk zijn naar de achtergrond verdwenen en het internationale vrijhavenstatuut loopt af. De Marokkaanse regering schijnt het te willen vervangen door een nieuw — ditmaal Marokkaans — statuut, doch het is de vraag, of Tanger dan nog even aantrekkelijk blijft voor de handel als vroeger en of de stad geen nieuwe bestemming moet kiezen.

De Amerikaanse professor Graham H. Stuart heeft een jaar of wat geleden al enkele suggesties gedaan („The International city of Tangier", Stanford University Press, 1955). Behalve de natuurlijke schoonheid van beboste heuvels, van met sneeuw bedekte bergen en het prachtige gezicht op zee en oceaan bezit Tanger de schilderachtige bekoring van het oosten, zo zegt hij. De zonovergoten souks, met dichte menigten Moren in hun typische kleding, de nauwe, kronkelende straatjes, de moskeeën, minaretten en de Kasbah, die de oude stad bekroont, vormen een eerste klas attractie voor de tourist. **Er is een prachtig breed strand langs de helderblauwe Middellandse Zee en het klimaat is er even goed of zelfs beter dan aan de Rivièra. Er is minstens een half dozijn uitstekende hotels. De conclusie van prof. Stuart is: Tanger moet een toeristenstad worden, maar dan is het eerst nodig, dat er een of ander casino komt, ook al hoeft dat dan de vergelijking met Monte Carlo niet te doorstaan.**

Typisch straatbeeld uit Tanger.

Een filmpje voor het Keizerlijke familiealbum. V.l.n.r. Keizer Akohito van Japan, prinses Suga, des keizers jongste dochter, keizerin Nagako, prins Yoshi, des keizers jongste zoon, de kroonprins Akihito, prinses Michiko.

Ruimtevaart

(Vervolg van pagina 1.)

nieuwe en ongetwijfeld hoogst bebelangrijke raketexperimenten aangekondigd en zij treden buiten hun eigen, goed afgeschermde, grondgebied om in de neutrale Stille Oceaan te gaan werken. Tekenend voor de huidige stand van zaken is dat zij — alleen al door hun aankondiging — in Amerika een ongerustheid hebben gewekt, die officieel met „verwondering" maar officieus met angst voor een nieuwe, sprekende „rode primeur" wordt betiteld. Want het Russische besluit heeft zijn politieke kanten. Toen Japan enige jaren geleden protesteerde tegen de Amerikaanse en Britse kernproeven in de Stille Oceaan, werd dit protest weggeveegd. Tokio's opmerking, dat niemand het recht heeft het vrije zeegebied voor anderen gevaarlijk te maken, werd hoffelijk, doch beslist van de hand gewezen. Met dit precedent voor ogen kunnen de Russen rustig hun gang gaan. En de Stille Oceaan verder gaan benutten voor raketproeven, waarvan niemand met zekerheid kan zeggen of zij louter wetenschappelijk, zuiver militair dan wel een combinatie van beide belangen zijn. Hetgeen ook weer zijn politieke terugslag zal hebben op die bondgenoten, die gisteren nog verheugd kennis namen van Eisenhowers verklaring, dat de Atlasraket thans bruikbaar is als verdelgingswapen, maar die nu al weer het oog gericht hebben op de komende Russische stunts. Verschijnt er een rode super-raket boven de Stille Oceaan, dan zal dit paradijselijke gebied zeker in de gedachten staan van de afgevaardigden, die half mei aan de topconferentie gaan beginnen.

Picard weer onder water

Dieper dan ooit tevoren

De Amerikaanse marine heeft bekendgemaakt dat de Zwitserse prof. Jacques Picard met zijn diepzeeduikapparaat „Trieste" dieper onder de zeespiegel is doorgedrongen dan ooit eerder is geschied. De duik werd j.l. donderdag ondernomen in de marianetrog in de grote oceaan. Prof. Picard was bij zijn afdaling in de trog vergezeld van een Amerikaanse marine-officier, luitenant Walsh.

De duik met het 75 ton metende apparaat heeft zes uur geduurd.

De „Trieste" is in 1957 door de Amerikaanse marine gekocht van prof. Jacques Picard en zijn vader, Auguste.

Getracht zal worden in de marianentrog tot ongeveer 11.000 meter af te dalen.

De sigaarvormige romp waaronder de bol voor de onderzoekers is aangebracht, wordt voortbewogen door elektromotoren die het apparaat een snelheid kunnen geven van anderhalve kilometer per uur.

Tijdens de vorengenoemde afdaling van donderdag zijn de hoeveelheid, de temperatuur en de druk gemeten en zijn proeven met geluid genomen.

Uitnodiging

Koning Hoessein van Jordanie heeft een uitnodiging van keizer Haile Selassie voor een officieel bezoek aan Ethiopie aanvaard. Koning Hoessein wordt 1 februari in Addis Abeba verwacht.

IDEEEN VOOR DE GESCHENKTIJD

Platen van Berlioz en Liszt

Voor de kinderen: Peter en de wolf en Carnaval der dieren

Ik laat hier een reeks grammofoonplaten volgen, die goede diensten kan bewijzen voor de geschenkentijd. Berlioz is bepaald een componist, met wie mij zijn vrienden een plezier kan doen. Er is heel wat van hem, om eruit te kiezen.

Vooreerst heeft Decca in haar serie „Ace of clubs" (ACL 27) 'n heruitgave gemaakt van de „Symphonie Fantastique" ... Concertgebouworkest. De „Fantastique" was altijd een glansnummer van het repertoire in van Beinums tijd. Hier is zij dan weer in heel de meeslepende maar toch met smaak ingetoomde vertolking, die Van Beinum zozeer kenmerkt en in die exacte en tevens genuanceerde klank, die het cachet van het orkest onder zijn leiding is geworden.

Een heel bijzonder toppunt vindt men zelfs in een klein 45-t plaatje uit de populaire serie Philips Klassiek Verzoekprogramma (313048 SF), die Berlioz' ouverture „Le carnaval romain" bevat, eveneens gespeeld door Eduard van Beinum en het Concertgebouworkest. De ouverture behoort tot de meest briljante van Berlioz' ingevingen, die gelijk men weet ongelijk van kwaliteit zijn geweest. In dit geval is er echter geen inzinking of rhetorische stoplap. Het stuk is een onafgebroken schittering van muzikale geest. Men lette nu op de brille van dit orkestspel, dat niet alleen maar druk en schetterig is, wat dan geen deugd is, maar werkelijk een vonkende schittering van klank, die aan alle zwaarte is onttogen. Die klank schiet omhoog uit de instrumenten. Het tempo is natuurlijk vlug, maar niet zo overijld, dat de stemvoeringen in het algemene lawaai verloren gaan. Alles is helder en doorzichtig klank en tempo zijn volledig in de hand gehouden, terwijl het stuk in werkelijkheid voortijlt op voeten die door de feestroes bewogen zijn. Dit eenvoudige plaatje is niet alleen de beste opname, die ik van de „Carnaval romain" ken, maar tevens een van de prachtigste opnamen van het Concertgebouworkest onder zijn overleden leider

Wie met één plaat flink in het kleinere Berlioz-repertoire wil komen, moet eens kijken naar Decca LXT 5517, die geheel gewijd is aan Berlioz-ouvertures, aangevuld met de befaamde Marche Hongroise uit „La Damnation de Faust", een en ander in een goed en levendig gemiddelde gespeeld door Jean Martinon en het Parijse Conservatoire-orkest. Het zijn vier ouvertures, waaronder natuurlijk ook de „Carnaval romain" weer voorkomt,, alsmede de nauwelijks minder bekende „Benvenuto Cellini". Er zijn ook twee minder bekende ouvertures, n.l. die welke Berlioz geschreven heeft op Shakespeares „Much ado about nothing", onder de titel „Béatrice et Bénédict", de beide hoofdpersonen uit het stuk, alsmede „Le Corsaire" (de vrijbuiter of zeerover) die haar ontstaan dankt aan Berlioz' levendige fantasie, die werkzaam werd, terwijl hij verbleef in een bouwvallige torens ergens aan de Côte d'Azur. De eerste is een stuk met een lyrische inslag en van voor Berlioz tamelijk beperkte middelen. „Le Corsaire" is een heel levendig stuk van het bekende type.

Een plaat met superieure diverterende muziek vindt men eveneens bij Decca onder de suggestieve titel „Invitation to the dance", waarop Webers „Aufforderung zum Tanz" compareert in Berlioz' orkestratie, en die bovendien nog zulke fraaie nummers bevat als de drie grote dansen uit Falla's „Le Tricorne", voorts van Ravel de Bolero en de georkestreerde versie van „Alborada del gracioso", allemaal in de meesterlezingen van de grote Franse dirigent Albert Wolff eveneens met het Conservatoire-orkest. Het is een plaat geworden, die hoog amusement verschaft.

Voor de Liszt-liefhebbers heeft Philips een plaat (G 03007 L), waarvoor het Residentie-orkest en Willem van Otterloo „symphonische Dichtungen" hebben gespeeld, n.l. „Les Préludes" en „Mazeppa" alsmede „Hungaria". Bovendien is er dan nog een opname van de Tweede Hongaarse Rhapsodie maar dan gespeeld door de Wiener Symphoniker met Wilhelm Loibner. Het zijn stukken, die alles in zich hebben om het gemoed te ontvlammen en die op deze opnamen gespeeld worden met het echte sentiment en het grote gebaar, dat ze vragen. Het is een veroverend musiceren.

Voor de kinderen

Voor de kinderen is er een heel aantrekkelijk geschenk te vinden. Het is (op Fontana 680 O11 TL) het bekende orkestverhaal van Prokofieff „Peter en de Wolf", gekoppeld met Saint-Saens' „Het carnaval der dieren". De opname is van huis uit Frans, n.l. door het Lamoureux-orkest onder leiding van Jésus Etcheverry, maar Fontana heeft de goede gedachte gehad er Nederlandse teksten aan toe te voegen. Het verhaal van Peter en de wolf wordt nu in het

FRANZ LISZT

Nederlands verteld door Rob de Vries, en het orkest verricht de muzikale illustratie. Anders ligt het met Saint-Saens' „Dierencarnaval". Daar is van oorsprong geen gesproken tekst bij. Wel een zeer beknopte toelichtende tekst, maar die is nu vervangen door Nederlandse versjes van Kees Stip, die door Ted Logeman gezegd worden. Dit maakt het hele geval veel grappiger en bovendien nu ook voor kinderen zoveel gemakkelijker bevattelijk. De plaat is in een vernuftige album verpakt met leuke tekeningen en de teksten. Ze heeft in deze vorm alle eigenschappen om een successtuk voor de jeugd te worden.

Lichte muze

Om dan nog enkele uitingen te noemen van de boven reeds even aangeraakte lichte muze, zij de aandacht gevestigd op MMS 2156 (Paulus Potterstraat 12, Amsterdam) met suites uit Tschaikowsky's balletten „Le lac des cygnes" en „Doornroosje", heel plezierig en met zwier gemusiceerd door Walter Goehr en het uitstekende orkest van de Opera te Rome. Nog iets lichter wordend vinden we MMS 2127 met Belai Babai en zijn zigeunerorkest, muziek spelend precies op de manier, zoals ze in de café's in Boedapest te horen placht te zijn en misschien nog wel is. De stukken zijn rijp en groen door elkaar. Er zijn enkele Schlager-nummers bij, maar er zijn ook Russische, Roemeense en Hongaarse muzieken op zigeuner-manier bewerkt. Béla Babai behoort tot die klasse van violisten, waarop het woord van Debussy, bestemd voor een grote primas van diens dagen, toepasselijk is: „Hij bemint de muziek oneindig meer dan heel wat mensen, die er beroemd om zijn." Hier is natuurmuziek met een fabelachtige violist. Men moet het zich niet laten ontgaan.

Een andere opname, die uit Oost-Europa stamt is Philips-45 402998 NE met een welkome herinnering aan het Russische Moisseev-ballet, dat het vorige jaar op het Wereldfestival te Brussel was te zien. Volksdans en zang in grote stijl. Aansluitend daarop een grote Fontana-opname (680 5 05 TL) onder de titel „This is Yougoslavia" een bloemlezing brengend uit de rijke en verscheiden volksmuziek van Joegoslavië door de troep van Goran Kovacic.

MOBACH.

Confederatie belasting-consulenten

Verenigingen van belastingconsulenten in de zes landen van de Europese Economische Gemeenschap hebben in Parijs een Europese confederatie van belastingconsulenten opgericht.

De confederatie wil de belangen van de belastingconsulenten verdedigen en een bijdrage leveren aan de harmonisatie van de belastingstelsels in de zes landen.

Nederland is in de nieuwe organisatie vertegenwoordigd door de „Nederlandse orde van Belastingconsulenten" en de „Nederlandse federatie van Belastingconsulenten".

DE ZUIDPOOL

NEDERL.
Z-AFRIKA
Kaapstad
ATLANTISCHE OCEAAN
INDISCHE OCEAAN
GRAHAM LAND
Z-AMERIKA
PAKIS
ZUIDPOOL
ROSS PLATEAU
MARY BYRD L.
ROSS ZEE
PAKIS
VICTORIA-LAND
STILLE OCEAAN
AUSTRALIË
CPD

Nieuwe aanval op de Zuidpool

Met ca. 12 miljoen gulden gaat men begin volgend jaar een nieuwe wetenschappelijke aanval op de Zuidpool ondernemen. Deze nieuwe aanval zal, evenals de vorige onderneming, internationaal van opzet zijn aangezien er technici en geleerden uit vele landen aan deelnemen. Speciale aandacht zal thans worden gegven aan de biologie, de cartografie en de geologie van Antarctis, omdat deze onderdelen niet in het programma van het Geofysch Jaar waren opgenomen. T.a.v. de Zuidpool. Dit gemis wil men begin volgend jaar gaan goedmaken. Men is daarbij heel wat van plan, zo staat er o.a. een driemaandse tocht door Victorialand op het programma over een gebied groter dan Frankrijk. Ook heeft men het voornemen om over een afstand van ca. 2000 km. Mary Byrd Land te doorkruisen.

De gehele onderneming, die wordt betaald door de National Science Foundation, zal ongeveer een klein jaar in beslag nemen, in die tijd heeft men, buiten de geplande tochten, nog heel wat werk te verzetten: zo zal men zich intensief bezig gaan houden met het aardmagnetisme, de gletsjers, het weer, oceaanografie, kosmische stralingen en nog ettelijke andere zaken meer.

De zes in het poolgebied gelegen weerkundige stations ontvangen het meeste geld, n.l. ca. 8 miljoen gulden om hun waarnemingen voort te kunnen zetten. Deze stations worden beheerd door Amerika, Australië, Nieuw-Zeeland en Argentinië.

In februair van het volgend jaar zullende ijsbrekers van de Amerikaanse marine de wateren rond Graham Land binnendringen waar de geleerden waardevolle gegevens hopen te verkrijgen. Het is in dit gebied waar tot op heden nog geen waarnemingen konden worden verricht aangezien in dit gebied nog geen onderzoekers zijn doorgedrongen. Tot op heden mocht het n.l. niet gelukken door het zeer dikke ijs heen te breken.

Tijdens de onderneming hoopt men ook nauwkeuriger kaarten van de Zuidpool te kunnen maken daar aan dergelijke kaarten een groot gebrek bestaat, daarbij hoopt men eindelijk de juiste ligging van verschillende bergketens eens precies vast te kunnen stellen. De American Geographical Society en leden van de universiteit van Minnesota zullen dit reusachtige karwei voor hun rekening nemen. Op de lijst van deelnemers zien wij ook nog de namen van div. andere universiteiten en regeringsorganisaties zodat wij kunnen vaststellen dat deze nieuwe aanval op het, voor een deel, nog onbekende werelddeel zeer krachtig zal zijn.

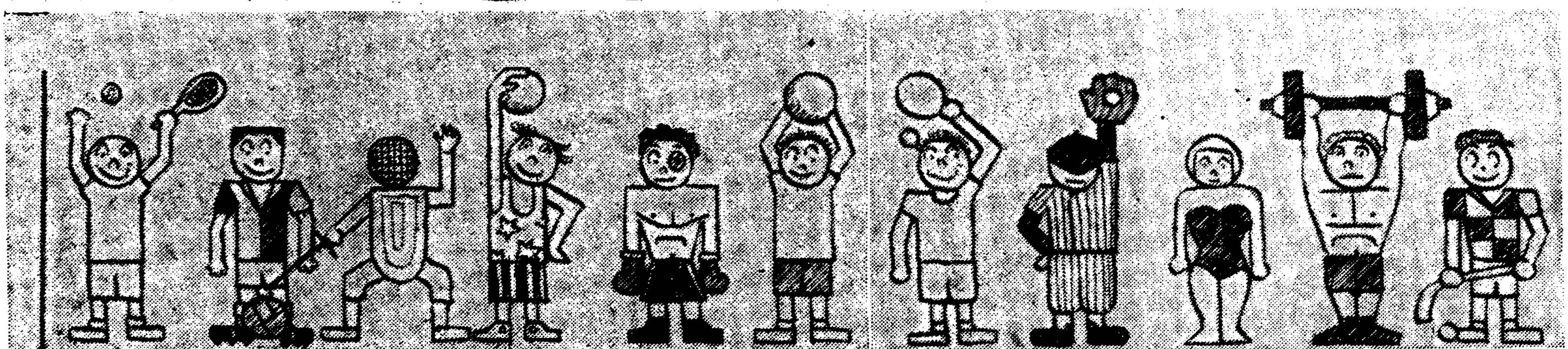
Dat mag dan ook wel want het continent is ongeveer zo groot als Zuid-Amerika, alleen het Ross Plateau is al ca. 2,5 groter dan Engeland. Op sommige punten is het ijs ca. 3 km. dik terwijl er drijvende ijsvelden worden waargenomen die zo groot zijn als heel Nederland. Zonder groots opgezette onderzoekingen krijgt men dus nooit de Zuidpool geheel onder controle.

Ondeugend vliegtuigje

Een klein vliegtuigje dat met een draaiende motor op het vliegveld van Spokane in de Amerikaanse staat Washington op zijn vlieger wachtte, is zondag het wachten moe geworden. Het bevrijdde zich van de blokken voor zijn wielen en begon steeds sneller over het vliegveld te rijden totdat het onberispelijk opsteeg.

Het toestel vloog in bochten naar de stad, keerde naar het vliegveld terug en vloog daarna weer naar de stad. Een kwartier na de start kwam het einde van het wilde avontuur. Het toestelletje vloog in een verlaten dal tegen de grond te pletter.

AMIGOE-SPORT



Centraal-Amerikaans en Caraibisch voetbaltoernooi

Antillen en Suriname nemen deel

Naar uit Havana wordt vernomen hebben tot nog toe zes landen ingeschreven voor deelname aan de Centraal-Amerikaanse en Caraibische voetbalkampioenschappen, die van 14 tot en met 28 februari 1960 te Havana (Cuba) gehouden zullen worden. De zes landen, die de uitnodiging hebben aanvaard, zijn: Costa Rica, Guatemala, El Salvador, de Nederlandse Antillen en Suriname.

De organisatoren verwachten evenwel, dat Panama en de huidige Caraibische kampioen Haiti alsnog bericht van deelname zullen sturen.

Zoals bekend zullen de Nederlandse Antillen op deze kampioenschappen door het Arubaanse elftal worden vertegenwoordigd.

Voetbalwedstrijden uitgesteld

Door de zware regens van gisteren moesten de twee op het program staande voetbalwedstrijden van de A-klasse worden uitgesteld.

Morgenmiddag om vier uur wordt op het SUBT-terrein te Vredenberg de wedstrijd S.U.B.T. — Vesta gespeeld. Indien S.U.B.T. deze wedstrijd mocht winnen, dan zal de spanning in de competitie aanmerkelijk worden opgevoerd. Want leek het er in het begin op, dat het een race zou worden tussen Vesta en Jong Holland, enkele verrassende uitslagen hebben het getij doen keren. Door een nederlaag van Vesta tegen SUBT zouden praktisch alle vijf hoog geplaatste clubs weer in volle strijd om het kampioenschap gewikkeld zijn.

Naar het zich laat aanzien zal de tweede ronde ongekend grote spanning met zich meebrengen.

Boksschandaal in V.S. duurt voort

Californië heeft zich teruggetrokken uit de N.B.A., de organisatie, die de bokssport in vrijwel alle Amerikaanse staten (uitzonderingen: New York en Massachusetts) controleert. Californië beschuldigt de N.B.A., onvoldoende op te treden tegen de infiltratie van gangsters in de bokssport.

In de staat New York probeert men inmiddels ijverig de prof-bokssport te zuiveren van onoirbare praktijken. De bokscommissie heeft o.a. promotor Norman Rothschild — organisator van de meeste gevechten van Carmen Basilio — opgeroepen om op 21 januari voor haar te verschijnen. Rothschild wordt er van beschuldigd in 1956 een bedrag van 10.000 dollar te hebben betaald aan een notoire gangster Gabriel Genevese om de medewerking te verkrijgen van Blinsky Palermo, een ander beruchte gangster, voor een gevecht tussen Basilio en Johnny Saxton. Blinky Palermo is manager van Saxton.

Van de Nederlandse voetbalvelden

„Good old" H.F.C. verslaat „Oranje Glorie" met 7 - 6

Een van de grootste voetbalevenementen van het jaar is het treffen tussen het jeugdige H.F.C., „the Good Old", en de Oranje Glorie, welke wedstrijd reeds dertig jaar lang op Nieuwjaarsdag wordt gespeeld. Op het zo bekende H.F.C.-terrein aan de Spanjaardslaan was het op de eerste januari enorm druk en ruim 8000 toeschouwers waren aanwezig, toen onder leiding van de scheidsrechter de beide elftallen het veld betraden. Het doel van de Oranje Glorie wordt nog steeds verdedigd door Leo Halle, nog wel bekend als de „Leeuw van Deventer". Het zal wel echter de laatse maal zijn, dat deze 54-jarige doelman het doel van de oud-internationals zal hebben verdedigd, want..... de leeftijd begnt nu zo langzamerhand mee te spreken. Maar Leo verrichtte nog enkele saves, waarmee hij het enthousiaste publiek in extase bracht en diverse malen mocht hij een ware ovatie in ontvangst nemen.

Het publiek — dáár anders felle H.F.C.-ers — was nu één grote supporterschare voor de oud-oranje-mannen en een storm van vreugde ging dan ook op, toen deze zelfs de leiding konden nemen. Het jongere, snellere H.F.C. begon aan een heftig offensief en met de rust stonden de Haarlemmers met 5—1 voor. Na de pauze waren enkele nieuwe gezichten in de ploeg der bezoekers: Groenveld, Stijger en Stoffelen. En dat bracht leven in de brouwerij: onder geweldig enthousiasme van de toeschouwers zorgden Piet Groeneveld en Wim Roozen, dat het scoringsbord 5—4 kon aangeven. Rinus Terlouw en Jan van Schijndel werkten als in hun glorie-tijd en Kick Smit liet nog eens zien, dat hij vroeger niet voor niets gevreesd werd door zijn enorm schot: een prachtig Smit-doelpunt werd bejubeld. Echter **H.F.C. liet zich niet onbetuigd en** de laatste minuten gingen in met 7—6 voor „the Good Old" en hoe het publiek ook smeekte om de gelijkmaker, de H.F.C.-goalie Van der Lee wist de zege voor zijn club uit het vuur te slepen.

De stand is nu momenteel:

H.F.C. ..	30	16	4	10	36	123	110
Old Intern	30	10	4	16	24	110	123

Wanneer de op Nieuwjaarsdag gespeelde oefenwedstrijd van het Nederlands amateur-elftal tegen R.B.C., de toch heus niet sterke eerste divisieclub, als maatstaf moet worden genomen, dan spijt het ons wel te moeten vaststellen, dat de Nederlandse amateurs heel weinig kans maken om de reis naar Rome te halen. Zo spelende als tegen R.B.C. zullen de voorrondewedstrijden tegen Engeland en de Ierse Vrystaat te zwaar blijken te zijn. Wat was nu niet goed te noemen in de ploeg? De achterhoede, die maakte wel een betrouwbare indruk. Het sterkste deel van de ploeg is de middenlinie: Mul, Van Ierlandt en Liebregt (vooral laatstgenoemde is een prima voetballer). Het grote voordeel, wat deze middenlinie heeft, is, dat men op elkaar is ingespeeld, want voordien vormde zij de middenlinie van het FIFA-jeugdteam. Neen, hierover behoeft Elek Schwartz geen zorgen te hebben, maar de aanval.... neen, daar kan en zal hij lang niet tevreden over zijn en er zal nog heel wat aan moeten worden gedokterd, voordat er een goede en schotvaardige aanvalslinie zal zijn verkregen. Met veel belangstelling had men het eerste optreden van de Sittardia-speler Bühler tegemoet gezien — hij had bij voorgaande wdstrijden wel opgesteld gestaan, maar door blessures e.d. was van meespelen nog niets gekomen — nu, Bühler heeft niet kunnen bewijzen de aangewezen aanvalsleider te zijn. Hij werd door de zeer goed spelende R.B.C.-spil Bruyninckx totaal aan banden gelegd; slechts één enkele maal kon hij een gevaarlijk schot lossen. Tevens gaf hij niet al te veel blijk over een goede techniek te beschikken. Ten Hoopen (Quick-Den Haag) startte zeer goed, maar in de tweede helft zakte hij ook bedenkelijk af. Neen, men zal nog heel wat te doen hebben, voordat het Nederlands amateurselftal een redelijke kans zal hebben op het reisje naar de Olympiade te Rome. Diverse voetbal-autoriteiten, zoals bondstrainer Elek Schwartz, dr Pannekoek (dokter van het Nederlands elftal), Van Spaandonk en ir Paulen, die het Nederlands Olympisch Comité vertegenwoordigen, waren aanwezig.

Op 8 maart as. zal in het verlichte Feijenoord-stadion de eerste wedstrijd worden gespeeld voor de kwartfinale om de Europa-cup tussen Sparta en Glasgow Rangers.

Voor de wedstrijden voor de eredivisie, eerste- en tweede divisie verwijzen wij naar het programma.

Wedstrijdprogramma Betaald Voetbal voor zondag 10 januari 1960.

Eredivisie: Feijenoord — V.V.V., Blauw Wit — Sparta, Rapid J.C. — Sportclub Enschedé, Volendam — Sittardia, A.D.O. — D.O.S., Elinkwijk — D.W.S.-A, Fortuna '54 — Willem II, Ajax — M.V.V., N.A.C. — P.S.V.

Eerste divisie A: G.V.A.V. — Excelsior, K.F.C. — B.V.V., N.O.A.D. — Fortuna, S.V.V. — Vitesse, H.V.C. — Veendam, Wageningen — Stormvogels, De Volewijckers — Helmond, Rigtersbleek — 't Gooi.

Eerste divisie B: Heracles — D.H.C., Eindhoven — Alkmaar, Helmondia '55 — R.B.C., V.S.V. — A.G.O.V.V., Leewarden — S.H.S., De Graafschap — H.D.V.S., Go Ahead — Limburgia, R.C.H. — Z.F.C.

Tweede divisie A: E.B.O.H. — Haarlem, Xerxes — O.N.A., E.D.O. — De Valk, Wilhelmina — Roda Sport, Longa — Baronie.

Tweede divisie: B: Zeist — Hilversum, Zwolse Boys — Velocitas, Velox — Zwartemeer, Enschedese Boys — Heerenveen, Oldenzaal — P.E.C., Tubantia — Rheden.

De tovertaddel

Uit de verbeelding van Cornelie A. Mees is een kinderboek ontstaan, dat „De tovertaddel" heet. Het vertelt heel eenvoudige belevenissen van een klein meisje in een grote tuin met fantasiefiguren als de tovertaddel zelf en een elfje, maar ook een konijntje, twee eksters, een poes en een vlinder. Er zijn sfeerrijke tekeningetjes bij van Laura Gerding. Een mooi verzorgde uitgave van Leopolds Uitgeversmij.

Coppi's testament nog niet geopend

„Campionisimo" aan malaria gestorven?

Er is enige deining ontstaan over de doodsoorzaak van Fausto Coppi. Zoals eerder gemeld verklaarden de medici, dat Coppi gestorven zou zijn aan een virusziekte. Verscheidene mensen in Italië schijnen deze mening in twijfel te trekken. De kwestie werd aan het rollen gebracht, toen een vooraanstaand Italiaanse dokter verklaarde, dat het bloedonderzoek na de dood van de „campionisimo" heeft uitgewezen, dat Coppi gestorven is aan malaria. Hij zou deze ziekte tijdens zijn toernee door Afrika hebben opgelopen.

Van Fausto Coppi wordt verteld, dat hij door het wielrennen ongeveer drie miljoen (Antilliaanse guldens) zou hebben verdiend. Zowel in als buiten Italië bestaat er dan ook grote belangstelling voor zijn testament. De advocaat van het stadje Tortona verklaarde het testament niet te kunnen openen zonder toestemming van de oom van Coppi, die eveneens Fausto Coppi heet. De oom van Coppi is echter kapitein van een Italiaanse tanker en volgens de laatste berichten zou het schip voor reparatie in een dok te Philadelphia liggen. De advocaat poogt thans contact op te nemen met de oom van wijlen Fausto Coppi.

De „campionisimo" heeft twee kinderen achtergelaten. Het meisje Marina, thans dertien jaar oud, en de vierjarige Angelo Fausto. Het meisje is voortgekomen uit het huwelijk van Fausto Coppi, terwijl de concubine van Coppi (met wie hij de laatste jaren samenwoonde) de moeder van het zoontje is. Indien Fausto Coppi geen testament had achtergelaten, zouden Marina en Angelo Fausto — volgens de Italiaanse wet — ieder de helft van de nalatenschap van de „campionisimo" hebben geërfd. Zelfs nu er gebleken is, dat Coppi een testament heeft nagelaten, is het niet mogelijk (volgens de Italiaanse wet), dat minder dan de helft van zijn nalatenschap aan zijn wettige dochter Marina wordt toegewezen en minder dan een zesde van zijn nalatenschap in handen komt van zijn wettige vrouw.

IYO PIMENTEL speelt op Mundo Nobo

Morgenmiddag om vier uur wordt op de tennisbanen van Mundo Nobo een interessante gemengd-dubbel sirtenniswedstrijd gespeeld tussen Iyo Pimentel-Hugo Bakhuis tegen Ramon Pimentel-Knottenbelt. Iyo Pimentel, die thans op Curaçao vertoeft, heeft over de gehele wereld aan internationale toernooien deelgenomen. De toegang tot deze wedstrijd is gratis.

Officiele Mededelingen van de Curacaosche Voetbalbond

DISTRICT CURACAO

NR. 1959/60 — nr 7 dd. 8 januari 1960

KOMPETITIE 1969/60

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Kompetitie A-klasse:

Jong Holland 1 — Scherpenheuvel 1 .... afgelast.
(terrein onbespeelbaar)
S.U.B.T. 1 — Sithoc 1 .... 1—1.
Riverside 1 — Vesta 1 .... 0—4.
Jong Colombia 1 — Scherpenheuvel 1 .... 2—1.
S.U.B.T. 1 — Jong Holland 1 .... 1—2.
Scherpenheuvel 1 — Riverside 1 .... afgelast.
Sithoc 1 — Jong Colombia 1 .... 2—0.
Jong Holland 1 — Centro Dominguito 1 .... 0—0.
Jong Holland 1 — Jong Colombia 1 .... 0—1.
Sithoc 1 — Riverside 1 .... afgelast.
(terrein onbespeelbaar)
Scherpenheuvel 1 — Centro Dominguito 1 ...... afgelast.
(terrein onbespeelbaar)

Kompetitie B-klasse:

D.T.S. 1 — Veendam 1 .... 1—4.
Victory Boys 1 — Sint Joris 1 .... 0—1.

Kompetitie C-klasse:

Afd. A: Eleven Brothers 1 — Athene 1 (niet doorgeg. geen scheidsr.)
Zeemacht 1 — Saturnus 1 .... idem
Afd. B: Wacker 1 — Atletico Luis Brion 1 .... 3—1.

Kompetitie Reserve A-klasse:

S.U.B.T. 2 — Jong Holland 2 .... (SUBT niet opgekomen)
Sithoc 2 — Jong Colombia 2 ... (J. Colombia niet opgekomen)
Vesta 2 — Centro Dominguito 2 .... 6—0.
Scherpenheuvel 2 — Jong Holland 2 .... 1—0.
(nog 20 minuten te spelen)
S.U.B.T. 2 — Jong Colombia 2 .... 1—2.
(nog 15 minuten te spelen)
Sithoc 2 — Centro Dominguito 2 .... afgelast.
Riverside 2 — Vesta 2 .... afgelast.

STAND DER KOMPETITIE:

Kompetitie A-klasse	*gesp.*	*gew.*	*gel.*	*verl.*	*doelpt voor*	*doelpt tegen*	*p'*
Vesta	6	5	—	1	15	5	10
Jong Holland	6	4	1	1	9	5	9
S.U.B.T.	6	2	3	1	11	6	7
Sithoc	6	3	1	2	7	5	7
Centro Dominguito	6	2	2	2	9	7	6
Jong Colombia	7	2	1	4	5	11	5
Riverside	5	1	—	4	6	18	2
Scherpenheuvel	4	—	—	4	3	8	—

Kompetitie B-klasse	*gesp.*	*gew.*	*gel.*	*verl.*	*doelpt voor*	*doelpt tegen*	*pt*
Veendam	5	4	1	—	13	6	9
Union Fleur de Marie	5	3	1	1	16	2	7
Sint Joris	5	3	1	1	10	4	7
Victory Boys	4	1	—	3	5	6	2
Jong Curaçao	5	1	—	4	8	20	2
D.T.S.	4	—	1	3	6	20	1

WEDSTRIJD-PROGRAMMA:

Kompetitie A-klasse:

Zondag 10 jan. '60 om 4.00 n.m.: S.U.B.T. 1 — Vesta 1 (Vredenberg)
Woensdag 13 jan. '60 om 7.00 n.m.: Riverside 1 — Sithoc 1 (Stadion)
om 8.45 n.m.: Scherpenh. 1 — C. Doming. 1 (Stadion)
Zondag 17 jan. '60 om 4.00 n.m.: Riverside 1 — Scherpenheuvel 1 (Stadion)
Woensdag 20 jan. '60 om 8.00 n.m.: Centro Dominguito 1 — S.U.B.T. 1 (Stadion)
Vrijdag 22 jan. '60 om 7.00 n.m.: Jong Holland 1 — Scherpenheuvel 1 (Stadion)
om 8.35 n.m.: Jong Colombia 1 — Vesta 1 (Sadion)
Vrijdag 29 jan. '60 om 8.00 n.m.: Jong Holland 1 — Riverside 1 (Stadion)
Woensdag 3 feb. '60 om 8.00 n.m.: Sithoc 1 — Scherpenheuvel 1 (Stadion)
Vrijdag 5 feb. '60 om 8.00 n.m.: Centro Doming. 1 — J. Colombia 1 (Stadion)
Zondag 7 feb. '60 om 4.00 n.m.: S.U.B.T. 1 — Riverside 1 (Vredenberg)
Woensdag 10 feb. '60 om 8.00 n.m.: Sithoc 1 — Vesta 1 (Stadion)
Vrijdag 12 feb. '60 om 8.00 n.m.: J. Holland 1 — Scherpenheuvel 1 (Stadion)
Zondag 14 feb. '60 om 4.00 n.m.: S.U.B.T. 1 — Jong Colombia 1 (Vredenberg)
Woensdag 17 feb. '60 om 8.00 n.m.: Centro Doming. 1 — Riverside 1 (Stadion)
Vrijdag 19 feb. '60 om 8.00 n.m.: Vesta 1 — Scherpenheuvel 1 (Stadion)
Woensdag 24 feb. '60 om 8.00 n.m.: Jong Holland 1 — Sithoc 1 (Stadion)
Vrijdag 26 feb. '60 om 8.00 n.m.: Centro Dominguito 1 — Vesta 1 (Stadion)
Zondag 28 feb. '60 om 4.00 n.m.: S.U.B.T. 1 — Scherpenh. 1 (Vredenberg)

Kompetitie B-klasse:

Zondag 17 jan. '60 om 2.30 n.m.: U.F.M. 1 — J. Curaçao 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Victory Boys 1 — D.T.S. 1 (Vesta-terr.)
Zondag 24 jan. '60 om 2.30 n.m.: Sint Joris 1 — Victory Boys 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Veendam 1 — D.T.S. 1 (Vesta-terr.)
Zondag 31 jan. '60 om 2.30 n.m.: Veendam 1 — Jong Curaçao 1 (Stadion)
Zondag 7 feb. '60 om 2.30 n.m.: Sint Joris 1 — D.T.S. 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Victory Boys 1 — U.F.M. 1 (Stadion)
Zondag 14 feb. '60 om 2.30 n.m.: Veendam 1 — Victory Boys 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Sint Joris 1 — U.F.M. 1 (Stadion)
Zondag 21 feb. '60 om 2.30 n.m.: Victory Boys 1 — D.T.S. 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Sint Joris 1 — Jong Curaçao 1 (Stadion)
Zondag 28 feb. '60 om 2.30 n.m.: D.T.S. 1 — Jong Curaçao 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: U.F.M. 1 — Veendam 1 (Stadion)
Zondag 6 mrt '60 om 2.30 n.m.: U.F.M. 1 — D.T.S. 1 (Stadion)
om 4.00 n.m.: Veendam 1 — Sint Joris 1 (Stadion)
Zondag 12 mrt '60 om 2.30 n.m.: Jong Curaçao 1 — Victory Boys 1 (Stadion)

Kompetitie C-klasse:

Zondag 17 januari 1960:
Afd. A: om 4.00 n.m.: S.O.A. 1 — Eleven Brothers 1 (Sithoc-terr.)
Canisius Boys 1 — Athene 1 (Athene-terr.)
Afd. B: om 4.00 n.m.: Zeemacht 1 — Saturnus 1 (Zeemacht-te
Zondag 24 januari 1960:
Afd. A: om 4.00 n.m.: S.O.A. 1 — Sao Paolo 1 (Sithoc-te
Afd. B: om 4.00 n.m.: Wacker 1 — De Koning 1 (Jong Holl.-te
De Ster 1 — Atl. Luis Brion 1 (K.S.C.-te
Zondag 31 januari 1960:
Afd. A: om 4.00 n.m: Eleven Brothers 1 — Saturnus 1 (Sithoc-te
om 4.00 n.m: Sao Paolo 1 — Canisius Boys 1 (K.S.C.-te
Afd. B: om 4.00 n.m.: Deportivo Curaçao 1 — De Koning 1 (J. Holl.-te
Zeemach 1 — Wacker 1 (Zeemacht-te

Kompetitie Reserve A-klasse:

Zaterdag 16 januari 1960 om 4.00 n.m.:
Sithoc 2 — Centro Dominguito 2 (Sithoc-te
Riverside 2 — Vesta 2 (Stadi
Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2 (J. Holland-te
Scherpenheuvel 2 — Jong Colombia 2 (Scherpen
Zaterdag 23 januari 1960 om 4.00 n.m.:
Vesta 2 — Jong Holland 2 (J. Holland-te
Scherpenheuvel 2 — Centro Dominguito 2 (Scherpen
S.U.B.T. 2 — Riverside2 (Vredenbe
Sithoc 2 — Jong Colombia 2 (Sithoc-te

MEDEDELINGEN

ONGELDIG-VERKLARING: De kompetitie-wedstrijd Sithoc 2 — Scherpheuvel 2, gespeeld op zaterdag 5 december 1959, wordt hierbij op zoek van de vereniging „Sithoc", met inachtneming van art. 12 R.C. ongeldig verklaard.

OPHEFFING VOORLOPIGE SCHORSINGEN: De voorlopige schorsing de speler C. *Comenencia* (Sithoc) is per 12 december 1959 opgeheven.

BOETES: De vereniging *„S.U.B.T."* is beboet met *f* 5,— en twee wi punten in mindering gebracht wegens het niet opkomen in de kompeti wedstrijd Jong Holland 2 — S.U.B.T. 2 (ranglijst Reserve A-klasse).

De vereniging *„Jong Colombia"* is beboet met *f* 5,— en twee winstpun in mindering op de ranglijst van de Reserve A-klasse wegens het niet komen in de wedstrijd tegen Sithoc 2.

De vereniging *„S.O.A."* is beboet met *f* 5,— en twee winstpunten op ranglijst van de kompetitie C-klasse wegens het niet opkomen tegen vereniging Eleven Brothers.

De vereniging *„Huracan"* is beboet met *f* 5,— en twee winstpunten mindering op de ranglijst van de kompetitie C-klasse wegens het niet opko in de wedstrijd tegen Sao Paolo.

De vereniging *„Eagle"* wordt niet meer geacht deel uit te maken van kompetitie C-klasse 1959/60 wegens het niet verschijnen in de wedstrijd te S.O.A. en het niet verstrekken van verlangde gegevens.

TRAININGEN BONDSELFTAL: De spelers, die deel uitmaken van de pl voor de centrale training van de C.V.B., worden hierbij verzocht op maand avond om zeven uur aanwezig te willen zijn op het Rifstadion, teneinde training te hervatten van bondstrainer *P. da Cunha.*

IN- EN OVERSCHRIJVINGEN:

Veendam: E. H. Schoop (ex-lid S.U.B.T.) als junior-lid.
Sithoc: R. L. Ursulita (ex-lid Centro Dominguito), C. Ridderplaat en Cabrero als junior-leden.
Scherpenheuvel: H. Sprott (ex-lid Jong Curaçao), C. Mercelina (ex S.U.B.T.) en Johan Bodak als gewone leden.
Riverside: R. Quirindongo (ex-lid Jong Holland) als gewoon lid.
Union Fleur de Marie: E. de Bies (ex-lid S.U.B.T.) en Pedro Sanchez (ex Jong Curaçao) als gewone leden.

CORRECTIE:

Scherpenheuvel: Fabian Vos moet zijn: *A. Antonia.*
Vesta: M. J. Bonifacio moet zijn: *Bonifacio J. Modest.*

JUNIOREN-AFDELING

WEDSTRIJD-UITSLAGEN

Veendam Jr — Union Fleur de Marie Jr .... 2—1.
Jong Holland Jr — Centro Dominguito Jr ...... 1—4.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA:

Zondag 10 januari 1960, om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. Jr — Sint Joris Jr (SUBT-terr
Sithoc Jr — Jong Curaçao Jr (Sithoc-terr
Scherpenheuvel Jr — Deportivo Curaçao r (Scherpenheu
Vesta Jr — Jong Colombia Jr (Vesta-terr

Zondag 17 januari 1960, om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. Jr — Union Fleur de Marie Jr (SUBT-terr
Sithoc Jr — Deportivo Curaçao Jr (Sithoc-terr
Veendam Jr — Sint Joris Jr (Willemstad-terr
Scherpenheuvel Jr — Jong Colombia Jr (Scherpenheu
Jong Holland Jr — Jong Curaçao Jr (. Holland-terr
Vesta Jr — Centro Dominguito Jr (Vesta-terr

Zondag 24 januari 1960, om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. Jr — Jong Colombia Jr (SUBT-terr
Scherpenheuvel Jr — Vesta Jr (Scherpenheu
Union Fleur de Marie Jr — Centro Dominguito Jr (W'stad-te
Jong Curaçao Jr — Veendam Jr (Sithoc-terr
Jong Holland Jr — Sithoc Jr (J. Holland-terr
Sint Joris Jr — Deportivo Curaçao Jr (Scherpenheu

Zondag 31 januari 1960, om 10.00 uur v.m.:
S.U.B.T. Jr — Deportivo Curaçao Jr (SUBT-terr
Sithoc Jr — Jong Colombia Jr (Sithoc-terr
Vesta Jr — Jong Curaçao Jr (Vesta-terr
Veendam Jr — Centro Dominguito Jr (Willemstad-terr
Scherpenheuvel Jr — Union Fleur de Marie Jr (Scherpe
Jong Holland Jr — Sint Joris Jr (J. Holland-terr

MEDEDELINGEN

In verband met de deelname van de verenigingen *Vesta* en *Jong Colom* aan de Junioren-A, kompetitie 1959/1960, is het wedstrijdprogramma, publiceerd in de Officiële Mededelingen nr 1959/1960 — 6, dd. 12 decem 1959, hierbij komen te vervallen.

STICHTING C.V.B-CLUBHUIS:

Oproep aan alle aangesloten leden om gebruik te maken van het C.V Clubhuis. Het C.V.B.-Clubhuis aan Amsterdam nr 1 is elke week-dag open 3.30 uur namiddag af tot 12.00 uur des namiddags; zondag van 10.00 voormiddag en zaterdag vanaf 2.00 uur namiddag, toegankelijk alle aangesloten leden en hun introducees. Pool-table, biljart en alle sp ook „BINGO" (binnekort electrische apparaat. Bezoekt het clubhuis en w mede tot het instandhouden van een passend ontspanningscentrum sportslieden. ELKE AVOND BINGO.

HET BESTUUR